71STE JAARGANG No. 9099 MAANDAG 16 AUGUSTUS 1954

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

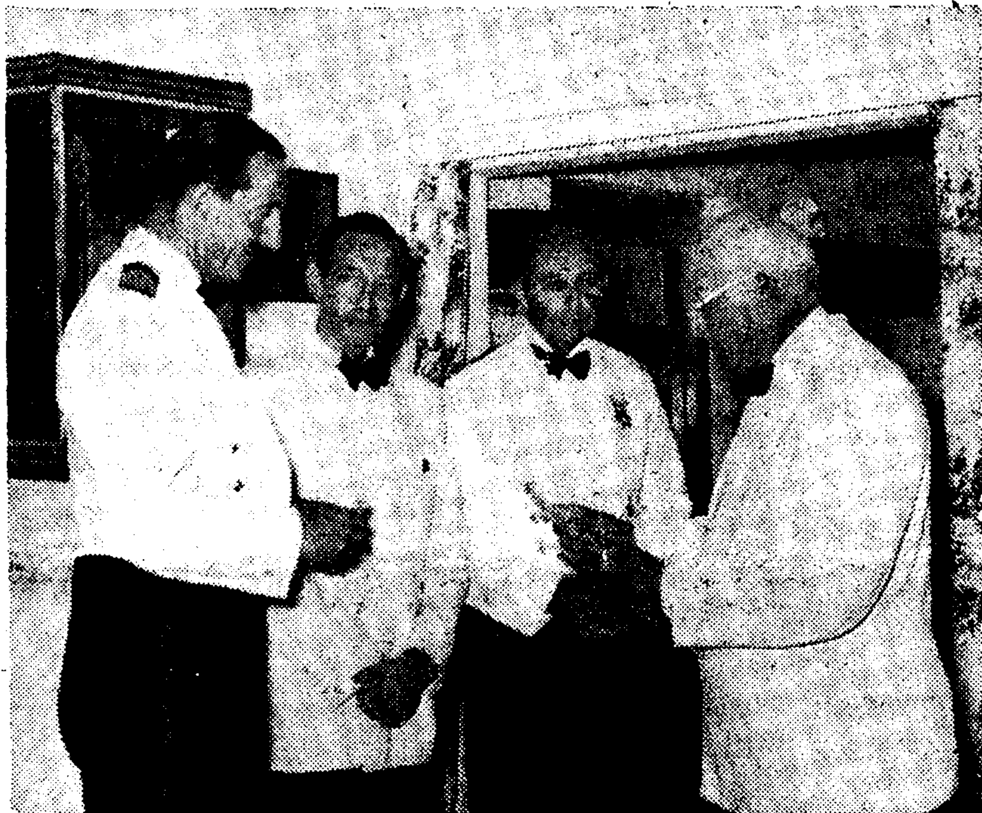
Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858. Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling) Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Curacao drukt scheidende mariniers-commandant de hand

Prettige verrassing van „Shon Cai” op afscheidsfeest van Overste Nass

Grote gift voor aankoop van muziekinstrumenten

Marinierskazerne Suffisant. — Hoe Curaçao met het korps Mariniers medeleeft, is Zaterdagavond weer eens ondubbelzinnig gebleken tijdens de cocktailparty in de Marinierskazerne Suffisant ter gelegenheid van het afscheid van Overste J. G. M. Nass als Commandant Mariniers N.A. en de eerste kennismaking met de nieuwe Overste Th. J. Rikkers. Shon Cai Winkel trad geheel onverwacht naar voren en deelde de prettig verwonderde schare mede, dat een klein comité van enkele vrienden een som gelds bij elkaar had gebracht met het doel hiervoor een aantal muziekinstrumenten te doen aanschaffen voor het Korps Mariniers. Eenieder voelde deze prachtige geste aan een hommage aan de scheidende Commandant, die in de jaren, welke hij op Curaçao heeft doorgebracht, de sympathie, niet alleen van het Korps, doch van de hele Curaçaose gemeenschap, verworven heeft.



Op de cocktail party ter gelegenheid van het afscheid van Overste Nass verraste Shon Cai Winkel alle aanwezigen door de scheidende Overste een enveloppe met inhoud aan te bieden, welke bestemd kan worden voor de aankoop van muziekinstrumenten voor het Korps Mariniers. Op de foto: Shon Cai reikt Overste Nass de enveloppe over. Tussen beiden in: links de wnd Gouverneur, de heer F. v.d. Valk en rechts Commandeur H. Bos.

Een zeer groot gezelschap was Zaterdagavond in de longroom en de feestelijk verlichte tuin van het Marinierskamp Suffisant bijeen om de Overste Nass „uit te luiden” en Overste Rikkers te verwelkomen. Behalve de vertegenwoordigers van het hoogste wereldlijk en kerkelijk gezag, de wnd Gouverneur, de heer F. v.d. Valk en Pater Maassen namens Mgr A. v.d. Veen-Zeppenfeldt, gaven de landsministers Karner en Moreno, alsmede de Gedeputeerden Sprockel en Rozendaal acte de présence. Verder had de gehele Curaçaose gemeenschap vertegenwoordigers gezonden.

„Pepvolle” muziek!

Het was de heer Shon Cai Winkel, die het hoogtepunt van de avond met een speech inleidde. Hij richtte zich met de volgende bewoordingen tot de aanwezigen:

„Wij zijn hier bijeen om afscheid te nemen van Commandant J. G. M. Nass, aan wie wij de verzekering geven, dat wij met pleizier aan hem zullen terugdenken, en zeker niet minder aan mevr. Nass.

Tevens zijn wij ook hier bijeen gekomen om de as. Commandant Th. J. Rikkers te begroeten en onze vriendschap aan te bieden zowel aan hem als aan mevr. Rikkers.

Met onze beste wensen voor uw toekomst roepen wij u toe: Vaart wel, Overste Nass. Welkom, Overste Rikkers!

Ik wil van deze gelegenheid gebruik maken om namens de vrienden Richard Henriquez, Emil Dankmeijer, Charley Debrot, Willem Koole, Philip Henriquez en mijn persoon, die een pétit-comité gevormd hebben, gevolg te geven aan onze wens, geuit bij zekere gelegenheid onder het genot van de pepvolle muziek van het Marinierskorps, dit muziekkorps uitgebreid te zien, waarbij het plan werd geopperd meerdere muziekinstrumenten aan het Korps aan te bieden met het verzoek deze te willen accepteren als een bewijs van onze waardering voor het Korps en voor zijn muziek. Onze vrienden hebben het plan toegejuicht en daadwerkelijk gesteund en aan mij de eer gedaan deze bijdrage te mogen aanbieden, het het verzoek aan de Commandant, de gewenste bestemming er aan te willen geven.

Wij vertrouwen, dat onze bedoeling de goedkeuring zal wegdragen van u allen en dat het Korps, de muzikanten en wij allen er pleizier van zullen mogen beleven.

Nu het ogenblik gekomen is, dat de bedoeling van het Comité verwezenlijkt kan worden, verzoek ik u, Overste Nass, deze chèque te willen aanvaarden en te willen doen omzetten in de gewenste instrumenten.”

Shon Cai Winkel overhandigde na deze woorden een chèque van ƒ 2200.— aan Overste Nass. Deze nam aanstonds het woord om „Shon Cai” te bedanken voor de sympathieke geste van hem en zijn vrienden. Hij zeide vanaf het moment, dat hij op Curaçao kwam (dat was op 6 April 1951) er steeds naar gestreefd te hebben het korps Mariniers een goede plaats te geven in de Curaçaose gemeenschap. Het is wel gebleken, dat het aller sympathie heeft. Een van onze wensen, aldus Overste Nass, is door het vriendschapsgebaar van Shon Cai vervuld. Wij krijgen meer muziekinstrumenten. En als straks daarbij nog de witte uniformen zullen komen, zal het een evenement zijn, wanneer er een militaire mars wordt gehouden. Spreker zeide van dit alles geen getuige meer te kunnen zijn. Doch hij hoopte, dat Curaçao nog veel genoegen van het geschenk van Shon Cai en de zijnen zal mogen beleven

Dank en waardering

De wnd Gouverneur, zich hierna tot de scheidende Commandant richtend, zeide, dat Overste Nass met zijn Korps Mariniers zich in de Nederlandse Antillen de plaats heeft veroverd, die hij zich voorgesteld had te veroveren. Het past ons hem daarvoor onze waardering en dank te betuigen. Het zal voor Overste Rikkers een prettige omstandigheid zijn, dat hij door hetgeen zijn voorganger gepresteerd heeft een Korps zal vinden, waarin hij zijn vreugde zal vinden.

Maar behalve als militair heeft Overste Nass ook als persoon de harten van de Curaçaose gemeenschap veroverd. Door zijn persoonlijke houding heeft Overste Nass steeds betracht wat ten respecte van zijn taak betracht behoort te worden. Spreker zeide verheugd te zijn, dat door het initiatief van Shon Cai Winkel en de zijnen deze glans en verve aan het Korps gegeven kan worden. Hij noemde het echter een gelukkige omstandigheid, dat de instrumenten er nog niet waren.

Want hij zou het betreuren, wanneer de scheidende commandant met de muziek daarvan uitgeleide zou worden gedaan!

Het gezelschap verzamelde zich na dit officiële gedeelte van de receptie in de tuin, waar enkele recente hoogtepunten uit het Mariniers-leven, zoals het bezoek van Prins Bernhard en dat van „De Zeven Provinciën”, in een filmreportage werden vertoond.

De avond verliep verder zeer geanimeerd. De Mariniersband en de solide bediening van de hofmeesters en hun assistenten was hier niet vreamd aan. Het succes van de party is in niet geringe mate mede aan hen te danken.

Foto's van lijstaanvoerders op stembiljetten?

Willemstad. — Naar wij vernemen overweegt men ernstig om de stembiljetten die straks dienen voor de verkiezingen voor de Staten op 15 November a.s., te voorzien van foto's van lijstaanvoerders. Om het stemmen voor de eenvoudigen van geest wat te vergemakkelijken heeft men bij de vorige verkiezingen der Staten de stembiljetten voorzien van kleurendruk, d.w.z. dat iedere partij op het stembiljet met een afzonderlijke kleur werd vermeld.

Om klaarblijkelijk nog meer service te kunnen bieden aan degenen, die straks het befaamde rode potlood hanteren teneinde hun stem uit te brengen overweegt men de foto's van de lijstaanvoerders op de stembiljetten af te drukken, zodat het stemmen visueel gemakkelijker wordt gemaakt.

Dus straks staren de heren politici met en zonder baard de kiezers in het stemhokje aan.

Of deze nieuwe vondst aantrekkelijk genoemd kan worden is een tweede vraag, want met dit novum drukt men een stempel van intellectuele onbekwaamheid op de hoofden van het kiezersvolk. Deze foto's zouden de mening moeten bevestigen, dat het merendeel der kiezers niet lezen kan.

Van andere lijsttrekkers vernamen wij, dat, zo men mocht besluiten de lijsten te illustreren met foto's, zij óók hun baarden zullen laten staan.

Met recht kan Willemstad dan naar analogie van Alkmaar's snorrenstad, nu baardenstad genoemd worden.

Ook parlementariërs naar het Oosten

Moskou. — W.S. Morrison en Lord Simonds, respectievelijk voorzitter van het Lagerhuis en van het Hogerhuis hebben de uitnodiging aangenomen van de Opperste Sowjet om de volgende maand een bezoek aan Rusland te brengen, aldus een bericht in de Prawda.

Historisch sport-gebeuren in Nederland

Alkmaarse voetbal - profs slaan Venlose collega's

Alkmaar. — Te Alkmaar is de eerste prof-voetbalwedstrijd in Nederland gespeeld en wel tussen de ploegen van Alkmaar en Venlo. Het werd een 3—0 overwinning voor de gastheren, nadat de ruststand 0—0 was geweest.

Ruim 10.000 toeschouwers woonden de wedstrijd bij; uitverkocht was het veld lang niet. Het was een wedstrijd met pit en vele verrassende elementen. Vooral het elftal van Noord-Holland speelde een goede partij. Het geheel stond onder leiding van de ex-KNVB-scheidsrechter uit Maastricht Cohen.

De ploegen waren onder de fanfares van de Alkmaarse postharmonie het veld opgekomen. De ploeg van Alkmaar was gekleed in trainingspak met een reclame er op en daaronder „Arsenal Shirts”: een rood shirt met een witte kraag en mouwen, witte broek en rode kousen.

Venlo, met niet minder dan zes oudspelers van de eerste klasser VVV bij wie Sijbers en Theeuwen als de bekendsten, droeg een rood shirt met blauwe garnituur, blauwe broek met rode bies en blauwe kousen.

Geen beslissing

Verenigingen regeren K.N.V.B.

Amsterdam. — De buitengewone vergadering van de KNVB heeft geen beslissing genomen inzake de voorstellen van het bestuur om de spelers in de toekomst te doen betalen. Na vijf uren discussie, werd een motie, afkomstig van J.A.W. Bergvelt, woordvoerder van de lagere klassen, om op 28 Augustus een nieuwe buitengewone bondsvergadering te houden, teneinde diverse belangengroepen in de gelegenheid te stellen van de oorspronkelijk geconvoceerde bestuursvoorstellen sterk afwijkende en ter vergadering geformuleerde tekst voor een uiteindelijk besluit te bestuderen, met 67 tegen 34 stemmen aangenomen.

Ir. H.F. Hopster zag zich na deze stemming genoodzaakt de bondsvergadering voor de vierde keer te schorsen, ditmaal evenwel voor 14 dagen in plaats van een half uur.

Alvorens hij hiertoe kon overgaan, verklaarde A. H. Martens namens de eerste klasse verenigingen, dat, hoe de bijeenkomst van 28 Augustus ook afloop, de eerste klasse verenigingen per 1 September zouden overgaan tot het betalen van hun spelers.

Na afloop van de bondsvergadering werd in het Ajaxstadion een bijeenkomst van de eerste klasse verenigingen gehouden. Met 45 tegen 6 stemmen werd besloten met ingang van 1 September over te gaan tot het betalen van de eerste elftal spelers.

Het voorstel om in het aanstaande seizoen met een eerste klasse indeling van drie afdelingen van respectievelijk 17, 17 en 18 elftallen te komen, werd met 26 tegen 19 stemmen en 1 blanco aangenomen.

Opa Boomars - 85 jaren - haalt zijn zwemdiploma

Elke morgen acht uur present in het Sportfondsenbad

(Van onze Amsterdamse correspondent)

Een jaar geleden vond dokter Balfoort uit Diemen dat Opa Jacob Boomars er niet al te goed uitzag. „Mijn beste vriend,” zei hij, „je wordt te dik en dat is met 85 jaren niet goed. Waarom ga je niet eens zwemmen?”

Opa Boomars keek hem verstoord aan. „Zwemmen .... dat heb ik nooit gedaan. Ik ben nooit verder dan tot mijn knieën in het water geweest.”

Maar dokter Balfoort was niet van zijn stuk te brengen. „Een mens is nooit te oud om te leren”, constateerde hij wijsgerig, „en je bent er nog fit genoeg voor.”

Zulke complimentjes doen het altijd goed bij vitale bejaarden en bij Opa Boomars berustten ze nog op waarheid ook. Dus kocht Opa een nieuwe zwembroek. Hij ging naar het Sportfondsenbad Oost aan de Fronemanstraat in Amsterdam en liet zich inschrijven als leerling.

De badmeesters hadden er onmiddellijk plezier in. Opa Boomars ging aan de hengel en hij bleek een goede leerling. En trouw als geen tweede. Elke morgen gaat hij voor acht uur aan de Soerabajastraat 27 de deur uit om precies om acht uur in het zwembad te zijn. Hij trekt er kalm zijn baantje, neemt de verplichte oefeningen door en puft tevreden van plezier als hij weer op de kant klimt. Op de feestavond van het Sportfondsenbad, 8 October a.s., zwemt Opa af. Hij zal het hele programma afwerken want hij houdt niet van voorgift of vriendelijkheidjes. Dat wordt natuurlijk een feest, al is Opa daar fel tegen. „Het is niets bijzonders”, vindt hij, „ik ben mijn overtollige dertig pond kwijtgeraakt en daar was het om begonnen.”

Eend met twee koppen

In het Friese dorpje Rien zwemt sinds enkele dagen een eendenkuikentje rond, dat op de plaats, waar bij een normaal kuikentje de vetklier zit, een halsje met een compleet hoofd draagt. Deze twee-koppige eend heeft twee poten, n.l. een voor en een achter. Het beestje zwemt en is in staat zijn kostje bij elkaar te zoeken. Alleen is het veel kleiner dan zijn normale soortgenoten en het zal zeer de vraag zijn of het een lang leven beschoren is.

Recht tot het Hart

— Durvers hebben altijd de wereldgeschiedenis beheerst.

Tocht naar Alto Vista

Prachtig bekroning Arubaanse Maria-week

Oranjestad. — Toen gistermiddag om half vier velen zich verzameld hadden in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad ter bijwoning van het klein Lof, stond reeds vast, dat de tocht naar Alto Vista een werkelijke bekroning zou worden van de Mariaweek. Naar schatting stonden op het plateau op Alto Vista ongeveer 500 auo's, grote bussen en trucks en dank zij de perfecte leiding van de politie heeft zich geen enkel incident voorgedaan.

Het Mariabeeld was opgesteld in de ingang van de kleine kapel en hiervoor en rond het gebouwtje hadden honderden gelovigen zich opgesteld. Een geluidinstallatie zorgde er voor, dat op het gehele plateau het gesproken woord duidelijk was te verstaan. Aan eenieder werden de gele blaadjes uitgereikt met de liederen, die zouden gezongen worden.

De Zeer Eerw. pastoor Burgemeester, die zo veel gedaan heeft om deze bedeplaats zijn eigenlijke bestemming te geven, riep de gelovigen op Alto Vista in hun belangstelling te trekken en legde uit waarom deze plaats zo heilig was. De plechtigheid maakte op de vele honderden diepe indruk.

„Waterman” naar Curacao

Willy Lust onder de emigranten

Willemstad. — Aan boord van 't Nederlandse emigrantenschip „Waterman”, dat onlangs uit Rotterdam naar Nieuw-Zeeland en Australië vertrok, en dezer dagen in de haven van Willemstad wordt verwacht, bevindt zich de bekende Nederlandse athlete Willy Lust — sinds 27 Juli mevrouw Posma-Lust — met haar echtgenoot, die het gaat zoeken in de landbouw. Willy Lust verklaarde nog niet te weten of zij de athletiek trouw zal blijven.



De „Waterman” heeft 822 passagiers aan boord, 457 voor Nieuw Zeeland en 365 voor Australië. Onder de voor Nieuw Zeeland bestemde passagiers bevinden zich vele as. bruidjes. Een derde van deze passagiers betaalt de reis zelf, doch bijna alle emigranten naar Australië hebben subsidie ontvangen. Het grootste gezin, dat van de timmerman P. G. Wiegman uit Schalkwijk, bestaande uit veertien personen, betaalt de reis naar Australië zelf, hetgeen een bedrag van ƒ 16.000,— vergt.

Bij het vertrek van het schip uit Nederland deed zich het volgende zonderlinge geval voor. Onder de honderden emigranten bevond zich ook het uit vier personen bestaande gezin van een 35-jarige timmerman uit Arnhem. Alvorens de passagiers aan boord gaan moeten zij eerst enige tafels passeren ter contrôle. De eerste tafel was die van de Australische ambassade. Juist nadat het gezin de tafel gepasseerd was, zei de vader geen lust meer te hebben in emigreren. Zijn vrouw trachtte hem nog te overreden doch zonder succes, want de man bleef op zijn stuk staan. Een grote kist met bagage moest uit het ruim worden getakeld en weldra was het gezin op weg naar Arnhem.

Naar wij vernemen van de zijde van de K.N.S.M., wordt de „Waterman” een dag eerder en wel op Woensdag as. op Curaçao verwacht, des morgens tussen 5 en 6 uur. De verwachting is, dat het schip om 12 uur 's middags vertrekt.



De lobby van het nieuwe hotel. Boven de prachtige leuning van de eetzaal, vanwaar uit men een blik in de lobby kan werpen. Beneden op de achtergrond de mooie bar.

Hotel „San Marco” feestelijk geopend

Willemstad. — Men is de laatste tijd druk bezig Curaçao aan hotels te helpen. Terwijl eenieder in beslag genomen werd door de voorbereidingen van het Waterforthotel, bouwde de heer Pizziolo, aannemer op Curaçao zijn hotel in het hartje van de stad. In de oudste woning- en winkelwijk van Curaçao verrees een gebouw van vier verdiepingen dat gisteren plechtig in gebruik genomen werd, hetgeen gepaard ging met een daverende en goed verzorgde receptie. De stoutste verwachtingen van ieder werden overtroffen. Het hoge gebouw, dat in de Columbusstraat staat, blijkt een prachtig en luxueus ingericht hotel te zijn, waarop Willemstad trots kan wezen.

Wanneer men de lobby, gelijkvloers, binnentreed komt men aan een mooi kantoortje waar een jongedame ervoor zorgt dat men alle inlichtingen krijgt. Tegenover het kantoortje vindt men, in Amerikaanse stijl, een kleine doch goed voorziene bar, terwijl aan de linkerzijde een prachtig fonteintje met onder water van kleuren wisselende lampen, een frisse en kleurige decoratie vormt.

Achter de bar, verborgen voor de bezoeker, is de keuken ingericht.

Naast de bar leidt een trap naar de eerste verdieping, die als eetkamer dient, doch welke gistermiddag vol stond met heerlijke culinaire lekkernijen, waarvan later door de gasten gebruik is gemaakt. Tevens is de pantry boven, de gerechten worden met een speciale hiervoor gebouwde lift naar boven gestuurd. Tegenover de pantry, die door een muur van de eetkamer is gescheiden, vindt men een prachtig schilderij, dat Jan Marent, van het hotel vervaardigde. Het schilderij stelt voor de stad Vetië, met de San Marco op de achtergrond.

Een verdieping hoger bevinden zich de kamers voor de gasten. Deze zijn ruim en zindelijk, en keurig ingericht. Zij bieden accomodatie voor één, twee of drie personen. Het zijn er in totaal 15, waarvan drie 3-persoons en 12 een- of twee persoons kamers. Het meubilair hiervoor is rechtstreeks uit Nederland gekomen. De kamers op de 1ste verdieping zijn airconditioned en geschikt voor touristen. Zij bezitten een eigen badgelegenheid, tevens toilet. Alle kamers hebben telefoon en een schel voor het kamerpersoneel. Boven de tweede verdieping, die eveneens door kamers in beslag genomen wordt, vindt men een plat dak, dat door een muurtje is omgeven. De heer Pizziolo heeft handig gebruik gemaakt van deze gelegenheid en er een mooi terras van gemaakt. Er zijn vloertegels gelegd en het enige wat er gisteren nog aan ontbrak, waren de „zitjes”, maar die komen spoedig.

Het uitzicht van dit dakterras is wonderlijk mooi. Men ziet ver uit over de Caribische Zee, schepen welke de haven binnenvaren, lijken tussen de huizen en gebouwen door te varen, het gezicht op de Annabaai en een gedeelte van het Schottegat geeft de toerist ook een aardig beeld van dit gedeelte van Curaçao, terwijl, wanneer men zijn hoofd nog verder draait, Fleur de Marie van hieruit eveneens duidelijk zichtbaar is.

Verschillende plaatsen, voornamelijk binnenplaatsjes en huizen en winkels, konden beter niet gezien worden door de bezoekers van het dakterras. Maar er is ook veel moois. Zo zagen wij midden in de vroeger beruchte maar nu langzaamaan gesaneerde Punda een huis, dat het jaargetal 1750 op de gevel draagt. Scherp tekent zich de oude kerk op het Wilhelminaplein zich af tegen de oude, verwaarloosde Fortmuur.

Een blik in de richting van het Waaigat geeft ons de verzekering dat er heel wat mooie plekjes zijn in onze stad, die men gewoonlijk niet opmerkt. Wuivende palmbomen staan er temidden van grote gebouwen. Het water spiegelt zich in het langzaam verdwijnend zonlicht. Een uur later kan men vanaf de daktuin een boeiend schouwspel zien van flikkerende lichtjes, en rijdende auto's met volle koplichten, zowel in de Punda als boven op de Arraratberg. Een boeiend kijkspel.

De opening

De opening van het hotel is uiteraard niet zonder enige feestelijkheid verlopen. Tegen half zes kwamen de eerste gasten en een uur later was heel Curaçao er, vanaf landsminister tot handelaar. Een gezellige drukte overigens, waartussen wij steeds weer een geuniformeerde piccolo en keurige kellners zagen, druk bezig de bezoekers te bedienen.

Een speciale voor hotel San Marco „geïmporteerde” Italiaanse kok, geassisteerd door zijn broer, zorgde ervoor dat de bezoekers niets te kort kwamen. Al direct kwam de Italiaan met een heerlijke cocktail, die vlot „wegging.”

Later hoopt de eigenaar nog twaalf kamers bij te bouwen, en ook een dansvloer in te richten. Het wachten is op het verkrijgen van de bouwgrond, welke gelegen is voor het hotel.

Wij wensen de eigenaar en de manager, de heer Marent, vader van onze Jan Marent, zanger en pianist beiden van harte succes.

Fornara wint Ronde van Zwitserland

Bern. — De Ronde van Zwitserland is gewonnen door de Italiaan Fornara. De laatste en zevende etappe van Fribourg naar Zürich is gewonnen door de Zwitser K. Amber. De Nederlander Lambrichs werd ex aequo [illegible] met 50 andere renners. Lambrichs staat in het eindklassement 29e.

's-Gravenhage. — Het aantal aangegeven radio-ontvangtoestellen in Nederland bedroeg 1 Augustus 1954 1.914.912 tegen 1.908.918 op 1 Juli 1954.

Op 1 Juli 1954 waren er 495.846 aangeslotenen op het draadomroepnet tegen 494.303 op 1 Juli 1954.

JOURNAAL VAN DE MOBIELE BRIGADE

Willemstad. — Het afgelopen weekend zijn door de M.B. 11 personen verbaliseerd, drie kregen een waarschuwing. Verder verleende de M.B. dertien assistenties en behandelde drie lichte aanrijdingen.

Uit het huis gezet

Op Fleur de Marie kreeg een man ruzie met zijn vrouw en hij zette haar pandoes buiten de deur, evenwel na haar mishandeld te hebben. De M.B. zorgde ervoor dat het tweetal zich meer verzoende.

Aan handen en voeten gebonden

Vetter ligt in het tweede district en daar heeft men ook wel eens assistentie van de Politie nodig. De man V.M. verkeerde Zaterdag onder de invloed van het bekende drankje en maakte ruzie met zijn familie. De man was zo opgewonden dat zijn broer hem met riemen aan handen en voeten had gebonden. De M.B. constateerde bij haar aankomst ter plaatse, dat de man wat rustiger was geworden en maakte de riemen los.

Zoon bedreigt vader

Op Kirindongo Abao 126 verzocht J.B. assistentie voor zijn zoon. Deze was dronken thuis gekomen en maakte ruzie waarbij hij zijn vader bedreigde. De M.B. heeft zoonlief ernstig over zijn gedrag onderhouden.

Zoon drie weken op straat

Op Cas Chiquitu verzocht L.M. assistentie voor zijn 15-jarige zoon. Deze was drie weken geleden van huis weggelopen en sindsdien niet meer teruggekeerd. Vader had hem nu gevonden en wilde hem weer naar huis halen. De M.B. bracht de knaap naar zijn moeder terug.

Bemanningen van barkjes vechten

Op Campo Alegre waren bemanningen van Venezolaanse barkjes slaags geraakt. Toen de Mobiele Brigade arriveerde, was er geen vuiltje meer aan de lucht.

Riffortmisere

In het Riffort verleende de M.B. assistentie voor een man die zijn vrouw lastig viel. De vrouw woont in een der bogen en ontvangt daar mannen, dit kon de vader van enkele harer kinderen niet hebben en hij maakte er grote ruzie om.

Drankinvloed en autorijden

Willemstad. — In de nacht van Zaterdag op Zondag botsten twee personenauto's op de Santa Rosaweg, nabij Santa Rosa tegen elkaar. Eén inzittende van een der wagens is licht verwond. De oorzaak van deze aanrijding was drankinvloed.

Kranzinnige bestuurder

Willemstad. — Op De Ruyterkade botste een personenauto tegen een vrachtauto. Bij nader onderzoek bleek, dat de bestuurder van de vrachtauto krankzinnig was. Hij is naar Groot Kwartier gebracht.

Verkeerd verkeer

Willemstad. — Over het afgelopen weekend moest de V.A. verschillende malen optreden tegen overtreders van de Politiekeur. Er zijn totaal 8 personen verbaliseerd. Verder werden 8 lichte aanrijdingen behandeld.

Ir ter Meulen terug op Curaçao

Emmastad. — Hedenochtend keerde met het K.L.M. vliegtuig uit Nederland op Curaçao terug, de heer Dr. Ir. H. ter Meulen, Directeur van de N.V. C.P.I.M. Ir. Ter Meulen vertoefde met zijn gezin enige weken in Nederland voor een korte vacantie. Gedurende zijn afwezigheid werd hij vervangen door Dr. R. Flachs.

Wij heten de heer ter Meulen van harte welkom terug op ons eiland.

Stille Omgang

W'stad. — In de nacht van Zaterdag op Zondag beleefde Curaçao een novum en wel één van buitengewoon indrukwekkend karakter.

Ter gelegenheid van het Mariale Jaar werd voor het eerst een nachtelijke Stille Omgang gehouden door onze mensen, waartoe een deel vertrok van uit de parochiekerk van Steenrijk, Pietermaai bezocht en vandaar uit over de brug tussen half een en een uur in de Pro-kathedraal Sint Anna kerk aan kwam.

Een ander deel vertrok uit Wishi, bezocht de kerk van O.L. Vrouw van Coromoto en die van de H. Familie om tenslotte in de Sint Anna Kerk met de eerste groep samen te komen. Naar schatting vulden een 1300 mannen het kerkgebouw tot in zijn uiterste hoeken, terwijl de overigen op het kerkplein mede het H. Offer volgden, dat door de Hoog Eerw. P. Vicaris L. v. Rooy om één uur des nachts werd opgedragen. De misgezangen werden onder leiding van de Eerw. Fr. Fidelius door de gelovigen gezongen, hetgeen massaal en buitengewoon indrukwekkend klonk in de stille nacht.

Velen der pelgrims naderden onder de H. Mis tot de H. Tafel.

Een woord van hulde en dank is hier zeker op zijn plaats voor degenen die het initiatief namen tot deze grootse en onvergetelijke Mariahulde en wij hopen, dat van nu af ieder jaar gelegenheid gevonden zal worden, deze Stille Omgang te herhalen.

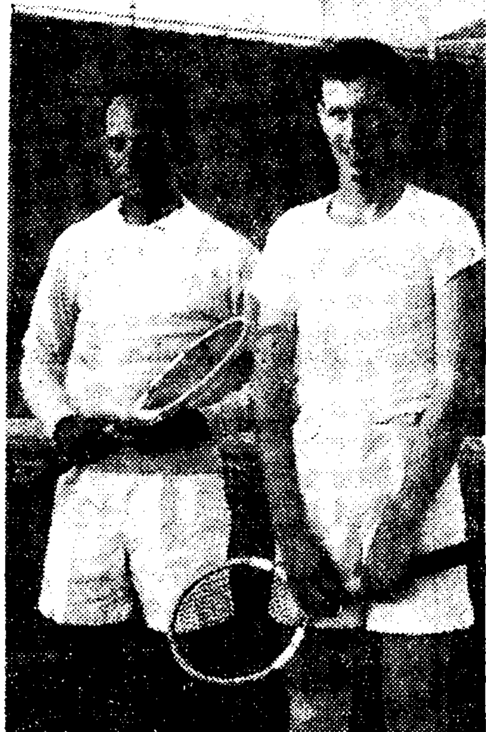
Twee nieuwe paters

Willemstad. — Heden bereikte ons het verheugend bericht, dat de Hoog Eerw. Pater Provinciaal benoemd heeft als zielzorgers voor de Antillen de Zeer Eerw. Paters Norbertus van der Seys en Paulus Verbeek.

Wij roepen hun van harte welkom toe en wensen hun een vruchtbaar arbeidsveld toe.

Het weer

Max. temp. 30.1 C. (86.2 F.); Min. temp. 26.8 C. (80.2 F.); Gem. 28.4 C. (83.1 F.); Max. wind 17, Min. wind 9, Gem. 13 knopen. Vochtigheid 72%. Neerslag geen. Helder 3. Licht bew. 16, Bewolkt 5 uren.



De winnaars van de heren-dubbel kampioenschappen. H. Gerharts en Phillip.

West End brengt: „Knights of the round table" in Cinemascope

Willemstad. — Binnen zeer korte tijd kunnen de filmliefhebbers in West-End een prachtige film zien, die voor dit theater de primeur is, want het wordt in Cinemascope gedraaid. Vorige week is het screen, dat voor deze film nodig is, aangebracht. Naar de heer Boy Mensing, ons mededeelde, zijn bijna alle benodigde apparaten op Curaçao. Een technicus van de Westrex Sound Corp., wordt tegen 24 of 25 Augustus op ons eiland verwacht om deze aan te brengen. Eind van de maand of uiterlijk begin September, kunnen de filmliefhebbers, welk aantal zeker groeit, dus de eerste Cinemascope-film in het West-End-theater zien.

Citroen heeft last van de warmte... en neemt een duik

Willemstad. — Hedenochtend was de warmte al vroeg merkbaar. Maar niet alleen de bevolking had er last van, ook een Citroën kreeg het door de hitte op haar heupen en rolde het water in. Dit gebeurde achter het Postkantoor op het Waaigat. De auto is later uit het water gehesen.



Zaterdag:

Haven: Vrachtschepen 5 in, 3 uit; Tankschepen 8 in, 16 uit; Zeilschepen 4 in, 3 uit; Passagiers landend 11, vertrokken 11; doorgaand 67.

Hato: Vliegtuigen 15 in, 15 uit; Passagiers landend 135, vetrokken 210; doorgaand 149.

Zondag

Haven: Vrachtschepen 6 in, 7 uit; Tankschepen 18 in, 8 uit; Zeilschepen 9 in, geen uit. Passagiers landend 20, vertrokken 2; doorgaand 12.

Hato: Vliegtuigen 12 in, 12 uit; Passagiers landend 152, vertrokken 144, doorgaand 61.

Where is your flying saucer?

Kapitein Groote Beer gelooft in vliegende schotels

"Where is your flying saucer, Cap.". Met deze woorden schreeuwde een ongeveer tienjarig jongetje naar kapitein J.P. Boshoff, gezagvoerder van het Nederlandse emigrantenschip "Groote Beer", toen dit schip ruim een week geleden de haven van New York verliet op weg naar Rotterdam. Misschien had het ventje enige dagen er voor het nieuwsjournal van de televisie gezien, waarin de gezagvoerder vertelde, dat hij en vier van zijn officieren de avond voor aankomst te New York een vliegende schotel had gezien.

De „Groote Beer" is in Rotterdam aangekomen en in zijn hut vertelde de gezagvoerder in aanwezigheid van de vier officieren hoe des avonds omstreeks acht uur — het was 28 Juli — de derde stuurman de hut van de kapitein binnenviel met de mededeling, dat er in de lucht een vreemd voorwerp te zien was. Hoewel de zon onder was, was er volop daglicht. In de hut van de kapitein bevonden zich de eerste stuurman, de dokter en de purser en gezamenlijk begaf men zich naar de brug. Het schip bevond zich toen vijftien mijl ten Oosten van het Ambrose vuurschip, waar altijd de loods aan boord komt. En inderdaad, op de brug gekomen zagen ze een vreemd voorwerp, ongeveer 59 graden boven de horizon in het zuid-westen. De derde stuurman heeft meteen met de sextant enige hoogtemetingen verricht en daaruit bleek volgens de gezagvoerder, dat het voorwerp — dat overeenkomst vertoonde met de foto's, waarop vliegen schotels stonden afgebeeld en die men wel eens in kranten had gezien — zich niet Oost-West bewoog, doch in stijgende verticale richting met een snelheid van ongeveer een halve graad per 2 minuten. Aan de hand van de bewolking werd de afstand tot het voorwerp geschat op circa vierduizend meter. De kapitein vergeleek de vliegende schotel met een volle maan met een diameter van de helft daarvan. Het voorwerp vertoonde lichte en donkere plekken. Na tien minuten verdween het achter opkomende lage wolken en toen de bewolking voorbij was, was de vliegende schotel ook verdwenen. Een hemellichaam kan het volgens kapitein Boshoff niet geweest zijn, omdat het door de meridiaan heen was en dan dus had moeten dalen.

Op de vraag of hij enig idee had, waar een dergelijk voorwerp vandaan komt, antwoordde hij: „dat weet ik niet: zo goed zit ik er nog niet in".

Het voorwerp werd gezien de avond voordat de „Groote Beer" de haven van New York binnenliep, doch er waren maar weinig passagiers die het voorwerp gezien hadden, omdat de meesten zaten te eten. Er was ook te weinig tijd geweest voor het maken van een foto, zo werd ons verteld. „Het was geen observatie-ballon van een meteorologisch instituut, want zo'n ballon moet heen en weer gaan en dit voorwerp ging steil omhoog".

Hij had het idee, dat het voorwerp enigszins licht uitstraalde, doch fel was het niet, want men kon er met het blote oog en met een kijker naar zien, aldus het relaas.

Yrausquin en Croes van schorsing ontheven

Willemstad. — Vandaag zal de tekst van het schorsingsbesluit Yrausquin—Croes voor publicatie worden vrijgegeven, aldus vernemen wij van de secretaris van de Regeringsraad. Gelijk wij reeds eerder meldden, worden beide leden, Yrausquin en Croes, ontheven van de schorsing.

Gezelligheid op Chobo

Willemstad. — Onder de tonen van het Conjunto Cristal hebben vele bezoekers van Chobolobo Zaterdagavond een prettige avond gehad en gezellig gedanst. Een opleving in de gezelligheid kwam toen de heer Ivan Moreno, de Chevroletdealer, aan zijn gasten een glas champagne aanbood omdat hij zijn verjaardag (vanaf 12 uur) vierde. Uitbundiger hadden zijn tafelgenoten niet kunnen wezen. Chobolobo, dat de laatste tijd weer veel publiek trekt, was dus weer „in the picture"!

Kanttekeningen bij een concert

Wij plaatsten enkele kanttekeningen bij een concert, te geven door het C.Ph. O., waarbij wij constateerden, dat door Bestuur en Gouvernement een pijnlijk gebrek aan belangstelling betoond werd.

Er werd ons op gewezen, dat de organisatie oow een en ander te wensen overliet. Zo werd het Eilandsbestuur, dat .voor deze speciale gelegenheid van het jubileum van het C.Ph.O. te spreken. Ook kon het eilandsbestuur niet weten of de wnd gouverneur — die ter elfder ure verhinderd was en zich liet vertegenwoordigen door de Gezaghebber — het woord zou voeren.

Aan de andere kant dient bij een toespraak voor een zo'n belangrijke gelegenheid de spreker zich ook voor te bereiden, omdat een toespraak à l'improviste niet mogelijk is om aan het feest een diepere betekenis te geven.

Hoge straffen voor Geitendieven

Willemstad. — Voor het Gerecht in de Eerste Aanleg zijn deze week zes personen verschenen en berecht voor geitendiefstal en heling. Deze personen zijn allen Bonairianen, zij hadden eigenlijk op Bonaire voor de rechter moeten komen, doch zij hadden geen bezwaar om op Curaçao te worden veroordeeld. De geitendiefstallen zijn gepleegd in de periode van 1952 tot Mei van dit jaar. In deze zaak zijn 14 personen betrokken. Reeds zeven zijn voor het Gerecht geweest op Bonaire, terwijl een van de dieven de vorige week voor de rechter op Curaçao verschenen is. De laatste uitspraken zijn: F.M. 1 jaar en 2 maanden; E.M. 1 jaar en 2 maanden; D.M.M. 1 jaar en 2 maanden; D.F.S.J. 7 maanden; V.S.J. 8 maanden en P.W.C. 6 maanden. In zijn vorig requisitor, gehouden op Bonaire heeft Mr. Bouwer verklaard in de toekomst strengere straffen te zullen eisen tegen geitendieven. Op Bonaire zijn geiten, evenals schapen zeer kostbaar en de houders leven ervan. Laten de geitendieven op Bonaire dus voorzichtig zijn.

Gedeputeerde Morkos terug

Willemstad. — Gisteren arriveerde na een kort verblijf in Panama, de heer Gedeputeerde E.J. Morkos terug op Curaçao. Zoals wij reeds enige tijd geleden meldden, vertrok gedeputeerde Morkos, vergezeld van de heer Coomans vorige week Woensdag, naar Panama in opdracht van het Bestuurscollege van Curaçao. Het betrof hier een studiereis in verband met de exploitatie van de nieuwe haven.

Rifzwembad heeft moeilijkheden

Willemstad. — Sinds twaalf dagen reeds is het Rifzwembad gesloten. Vele bezoekers weten dit nog niet en het gevolg was gisteren dan ook, dat weer vele klanten op de stoep zaten te wachten totdat het bad open zou gaan. Het kan echter nog wel een week of meer duren voordat de zwemliefhebbers weer terecht kunnen. Er is namelijk een van de aanvoerbuizen stuk gegaan; men kan nu niet pompen. De Maatschappij voor Havenwerken moet dit karweitje opknappen.

De heer Heneken, de badmeester, vertelde ons, dat i.v.m. moeilijkheden met materiaal het werk langer duurt dan verwacht was. Havenwerken maakt in de werkplaats een noodbuis klaar, die tijdelijk het euvel kan verhelpen. Het blijkt echter noodzakelijk dat een nieuwe leiding wordt gelegd. Het is nog niet te zeggen wanneer het zwembad weer voor het publiek geopend zal zijn.

BONAIRE

Gedeputeerde v.d. Ree naar Nederland

Kralendijk. — Dezer dagen is de Gedeputeerde de heer J. C. v.d. Ree naar Nederland vertrokken. De heer v.d. Ree zal — naar wij vernemen — ongeveer twee maanden wegblijven. Het is ons nog niet bekend wie hem in het Bestuurscollege vervangen zal.

Bonairiaanse Voetbalbond actief

Kralendijk. — Een paar heren hebben op zich genomen de Bonairiaanse Voetbal Bond weer nieuw leven in te blazen. Er zijn 5 verenigingen bij de Bond aangesloten. Men heeft al contact opgenomen met de C.V.B. Het is te hopen, dat men samen zal werken om de Bond in stand te houden. Dat zal de sport op Bonaire zeker ten goede komen.

In de laatste algemene ledenvergadering van de A.N.V. werd een sportcommissie gevormd met het doel verschillende takken van sport te bevorderen. Men zal voorlopig beginnen met tennis en basketball. Ook zagen wij de laatste tijd jonge mannen, die baseball aan het beoefenen waren. Het is verheugend te zien, dat de sport weer bloeit.

Wereldreizigers op Bonaire

Kralendijk. — Een Duits zeilbootje, de „Regina", is dezer dagen onze haven binnengelopen. De bemanning bestaat uit twee man. Deze jonge Duitsers zijn bezig een reis om de wereld te maken. Ze komen nu van Trinidad en zullen hier enkele dagen blijven. Van hier gaat de reis via Curaçao naar Panamá.

Gevaarlijke duiker

Kralendijk. — In de Kerkweg, vlak tegenover het convent van de Zusters, is er een duiker, die in het donker zeer gevaarlijk is voor voetgangers. En dit is zeer gemakkelijk te verhelpen door er slechts een licht te plaatsen. De paal staat er al. Het vorig jaar is daar op die plek een dame gevallen, en die val heeft haar 7 á 8 maanden in het gasthuis op Curaçao gekost. Verscheidene malen heeft men gevraagd om er een licht aan te brengen. Maar tot nu toe zonder resultaat. Wacht men misschien tot er meerdere kalveren verdronken zijn om dan pas de put te dempen?

Adelaar probeert kind te roven

Hendaye. — Een adelaar heeft getracht in de buurt van het Franse dorpje Hendaye een meisje van een jaar mee te nemen. Het dier had een vleugelwijdte van een meter tachtig. Onmiddellijk nadat het dier het meisje Mary Flor Marin had gegrepen, begon haar vader met stenen te gooien, terwijl haar moeder het met een stok te lijf ging. De vader liep enige verwondingen op, maar slaagde erin de vogel te doden. De kleine Mary bleef ongedeerd.

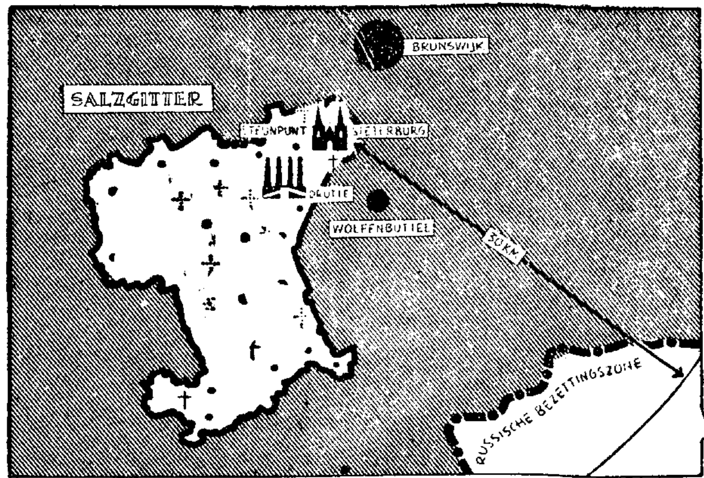
NIEUWE TAAK VOOR OOSTPRIESTERHULP

Dertien Steunpunten-voor-Zielzorg langs het IJzeren Gordijn

Salzgitter-Steterburg wacht op Nederlandse hulp

(Bijzondere correspondentie uit Nederland)

In alle katholieke kerken van Nederland is een herderlijk schrijven voorgelezen, waarin het Nederlands Episcopaat een collecte aankondigde ten bate van de Oostpriesterhulp. De opbrengst is bestemd voor de bouw van een Steunpunt-voor-Zielzorg in Salzgitter-Steterburg, op 25 kilometer afstand van het ijzeren gordijn. De Oostpriesterhulp heeft in totaal 30 Steunpunten geprojecteerd in de Duitse diaspora, waarvan er reeds twee gebouwd zijn, beide met behulp van enige Belgische bisdommen.



Verklaring: Salzgitter 28 dorpen 3 oude kerken † 6 schuurkerken ⁜ Dekenaat Wolfenbüttel: 1925: 4023 katholieken. Thans: 21447 katholieken.

Stadt ohne Gott

De Oostpriesterhulp is in Nederland niet nieuw meer. Bijna iedereen kent de kapelwagens, waarmee Nederlandse en Belgische priesters door Duitsland trekken om de millioenen ontheemden, die practisch van alle zielzorg verstoken zijn, in de gelegenheid te stellen de H. Mis bij te wonen, te biechten en te communiceren.

De bouw van steunpunten is echter wel nieuw. Zij zijn voornamelijk geprojecteerd in gebieden direct achter het ijzeren gordijn, waar honderdduizenden ontheemden zijn neergestreken en een meer of min vaste woonplaats gevonden hebben. In deze uitgestrekte gebieden heeft de Reformatie het katholicisme practisch geheel weggevaagd, zodat de vluchtelingen uit Centraal, Midden en Oost-Europa, die grotendeels katholiek zijn, er bijna geen zielzorgers vinden en in hun nood ten prooi dreigen te vallen aan nihilisme, anarchie en vooral aan het moderne materialisme, dat in het na-oorlogse West-Duitsland onstellende vormen heeft aangenomen. Ook het overheersende protestantisme wordt er door aangetast; men kan er nauwelijks meer spreken over een christelijke geest en levensstijl.

Vooral nu de ergste materiële nood gelenigd is dient aller aandacht uit te gaan naar de geestelijke behoeften van de opgejaagde millioenen, wier verloren gaan voor de Moederkerk rampzalige gevolgen zou hebben voor het Christendom in geheel Europa. In Nederland beseft men nauwelijks welke angstwekkende problemen hier opgestapeld liggen, op de grens tussen Oost en West, waar christelijk Europa een dam moet opwerpen om de vloedgolf uit het Oosten te keren, waar kinderen opgroeien zonder God, waar priesters — velen ook vluchtelingen — slechts de beschikking hebben over een klein noodkerkje, of een zolderkamer en vanuit dit centrum vijf of zes parochies moeten bedienen, die tientallen kilometers uit elkaar liggen. En dit in een gebied, waarvan pater Werenfried van Straaten — promotor voor de Oostpriesterhulp — eens gezegd heeft, dat hier wellicht de beslissing valt over christelijk Europa.

Dit impliceert reeds, dat hier niet alleen voor West-Duitsland een taak ligt, maar voor het gehele christelijke Avondland. West-Duitsland helpt naar best vermogen, maar staat zelf voor de enorme opgave duizend nieuwe kerken voor de eigen bevolking te bouwen, zodat de last der millioenen vluchtelingen dit land alleen te zwaar is.

Desondanks bouwde pastoor Petrausch in opdracht van de Bisschop van Hildesheim in Steterburg de St. Bernwardkerk met een pastorie en een jeugdhuis, bestemd voor de parochiële zielzorg. Nu echter volgens een onderzoek van het „Kaski" gebleken is, dat de huidige bevolking van het Stadtgebiet Salzgitter — honderdduizend personen, waarvan 40 pct katholiek — blijvend is, heeft men besloten de vestiging van pastoor Petrausch uit te breiden tot een Steunpunt. Dit betekent, dat er ook een klooster — voor 12 paters Redemptoristen — en een gastenverblijf voor 60 personen gebouwd moeten worden. Dit nu zal de taak zijn van katholiek Nederland. Hoe belangrijk die taak is moge blijken uit de nog jonge geschiedenis van Salzgitter.

Salzgitter is geen stad, maar een conglomeraat van 28 dorpen en gehuchten, ten Westen van Brunswijk en aan de Noordrand van het Harzgebergte. Enige jaren voor de laatste wereldoorlog werden deze dorpen samengevoegd met de bedoeling er een groot industrieel centrum te stichten voor de ontginning van de rijke ertslagen. Een groot aantal Wolga-Duitsers en duizenden arbeiders uit vele andere landen werden er als moderne slaven bijeengedreven. Uit deze biologische smeltkroes moest een moderne „Uebermensch" te voorschijn komen, bevrijd van alle niet-Germaanse invloeden, bevrijd ook van traditie en geloof. Een „Stadt-ohne-Gott" was het doel.

De oorlog kwam. De Duitse mannen werden naar het front gezonden — ook de pastoor, wiens kapel gesloten werd en die zelfs in een café-zaal geen H. Mis meer mocht opdragen — en buitenlandse arbeiders werden gedwongen hun plaatsen in te nemen. Toen de bevrijding kwam, stortten zij zich op het bedrijf, vernielden alles wat binnen hun bereik was en trokken weg. Zo vonden duizenden vluchtelingen de stad-zonder-God. Zij bleven er, in de hoop straks bij de herrezen hoogovens werk te zullen vinden.

Thans behoort het hoogovenbedrijf tot de modernste van Europa. Vier van de twaalf hoogovens zijn weer hersteld en in werking. Millioenen tonnen erts worden per schip en rail naar het Roergebied verzonden; een monstrueuze getuigenis van Duitslands economische herOpstanding, die zielzorgelijke problemen van ongekende omvang in het leven geroepen heeft.

Vóór de samenvoeging telden de 28 dorpen ongeveer 20.000 inwoners, waaronder slechts weinig katholieken, die er over twee kerken en een kapel beschikten. De bevolking is thans vervijfvoudigt en het aantal katholieken steeg tot 40.000. Na de oorlog werden er zes schuurkerken en een noodkapel ingericht, terwijl de zielzorg in het conglomeraat werd toevertrouwd aan elf pastoors of kapelaans en vijf paters Redemptoristen, die echter ook buiten het stadsgebied werken. Twee noodkerken zijn inmiddels vervangen door permanente gebouwen, o.a. in Steterburg, waar het Nederlandse Steunpunt wordt gevestigd.

De nood in de zielzorg kan er met een simpel voorbeeld geschetst worden: pastoor Franz Zmuda heeft in Watenstedt (1200 parochianen) een kippenhok als pastorie. Hij heeft vovendien de zorg over 1100 katholieken in Hallenforf en over 3000 parochianen, die verspreid wonen in vijf andere dorpen van het conglomeraat.

De groei van de bevolking houdt aan; alleen al in Steterburg zullen straks honderdduizend mensen wonen. Voor deze mensen bouwt Nederland nu een steunpunt, van waaruit de paters zullen werken.



De eenvoudige betonnen kerk, die pastoor Petrausch in Steterburg bouwde en die deel zal uitmaken van het Nederlandse steunpunt, draagt de in reliëf aangebrachte beeltenis van Sint Bernward, die van 993 tot 1022 bisschop van Hildesheim was.

Het steunpunt zal niet alleen voor de parochiële zielzorg dienen; daarvoor zijn de reeds bestaande kerk, pastorie en jeugdhuis voldoende. De paters zullen in de wijde omtrek missionneren, pastoors assisteren en aflossen, huisbezoek doen, kortom de gebrekkige zielzorg aanvullen. Bovendien zullen er in het steunpunt — daarvoor dient het gastenverblijf — verdiepingsdagen, conferenties e.d. gehouden worden voor de meest militante katholieken, die in hun eigen omgeving vaak veel kunnen bereiken bij hun minder ontvankelijke geloofsgenoten.

Tenslotte zal het steunpunt een uitstralingscentrum van gebed en apostolaat zijn in de Salzgitter-gemeenschap. Een post in de uiterst vitale frontsector van de Kerk-in-nood tussen Oost en West. Zoals in de Middeleeuwen de abdijen kernpunten waren van godsdienst en cultuur, zo zullen deze steunpunten-voor-zielzorg door katholiek West-Europa langs het ijzeren gordijn gebouwd worden als centra, van waaruit het geschonden Rijk van Christus in het Oosten herwonnen zal worden.

Hervormingsplannen voor Britse leger

Londen. De Britse min. v. Oorlog, Head heeft op een persconferentie mededelingen gedaan over hervormingsplannen voor het leger. Zo zal een nieuw soort divisie worden gevormd, die kleiner en beweeglijker is dan de huidige divises van tien- tot vijftienduizend man. In de toekomst zal de Britse soldaat „meer aanvallend en onafhankelijk' 'optreden, aldus Head.

Voorts zullen de hulpdiensten tot het uiterste worden beperkt, vooral wat het vervoer betreft. De bevoorrading van de troepen te velde zal geleidelijk aan niet meer met vrachtauto's, doch met hefschroefvliegtuigen geschieden. Een en ander staat in verband met het mogelijk gebruik van atoomwapens in een volgende oorlog.

Santa Monica. — Het 500ste vliegtuig van de Douglas DC-6 7 serie verliet dezer dagen met enige plechtigheid de montagehall van de Douglas-vliegtuigfabrieken in Californië. Dit feit betekent tevens, dat Douglas als eerste vliegtuigfabriek ter wereld na de oorlog 500 exemplaren van een en dezelfde serie verkeersvliegtuig heeft afgeleverd.

New York. — Volgens een rapport van de werelgezondheidsraad over een onderzoek in 55 landen hebben 20.000.000 mensen syphilis. In sommige landen is zelfs 80% van de bevolking aangetast door deze ziekte. De hoofdstad van Ethiopie, Addis Abbeba, vormt wel een van de ernstigste gevallen. In deze stad is 82% van de prostitue's besmet en 2.5% van de schooljeugd.

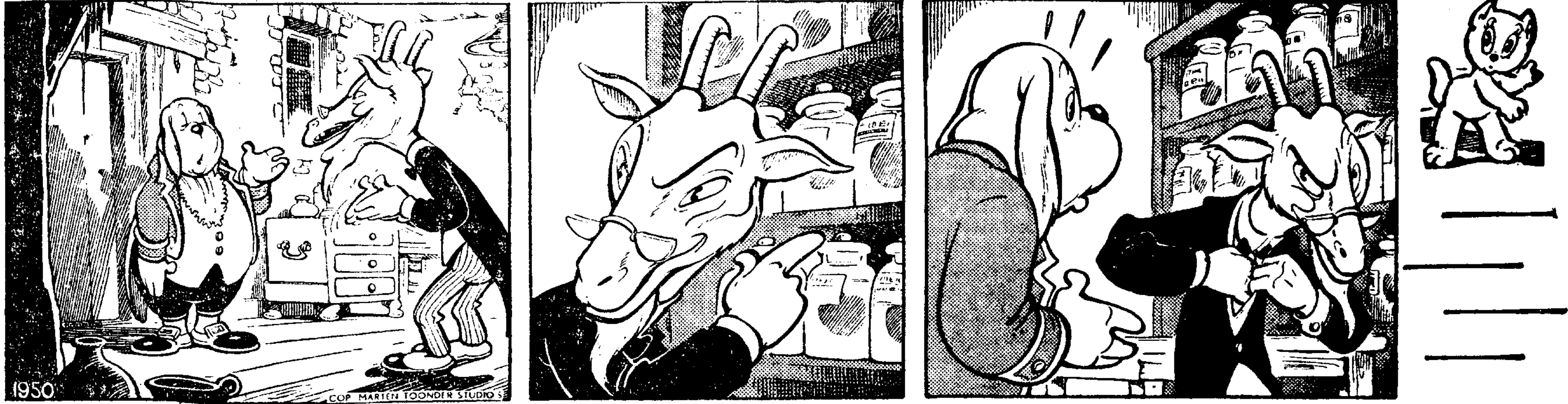
Londen. — De Britse luchtvaart maatschappij BOAC zal zes stratocruisers kopen, die het volgend jaar gebruikt zullen worden op de Noord Atlantische verbinding tussen Engeland en Amerika.

Engeland wacht reacties af

Londen. — In diplomatieke kringen in Londen wordt de verwachting uitgesproken, dat de regering van Engeland eerst de reacties van Oostenrijk op het Russische voorstel om viermogendheden bespreking met Oostenrijk te houden over een nieuw staatsverdrag zal afwachten alvorens zelf tot een definitieve beslissing te komen.

Tom Poes en het kunsthars-hart

1850



1950 — Joost wachtte enkele seconden in de snel vallende duisternis. De avondwind floot zachtjes door de kieren van het bouwvallig fabriekje en een vale maan wierp valse schaduwen door de steeg.

Doch daar verscheen profesoor Sickbock reeds in de deuropening. „Aha! De rechtschappen bediende Joost!" sprak de geleerde handenwrijvend. „Kom binnen, mijn waarde, kom binnen in mijn werkplaats. Het doet mij genoegen, dat ge U bedacht hebt! Uw meester gebruikt een kunsthars-hart en brengt het ver in de wereld. Welnu, waarom zoudt gij niet het zelfde kunnen bereiken wanneer gij eveneens plastic onder uw vest zoudt dragen? Weg met al dat gevoel! Het leidt slechts tot verdriet en gelamenteer!"

„Ja, ja", zei Joost, „maar, met uw welnemen......'

„Kijk om u heen!" riep professor uit. „Daar staan de harten van beroemde stadgenoten, kloppend en sidderend op sterk water. Al deze grote figuren gebruiken plastic en hebben geen last meer van overdreven gevoeligheid. Komaan, mijn beste. Gaat zitten, dan meet ik u een fraai kunsthars orgaan aan.

Een mooie toekomst ligt voor u open"

„Juist!" hernam de trouwe knecht, „maar, met uw welnemen, ik geloof niet, dat het mogelijk is! Hoe kan men nu zijn eigen, echte hart verwisselen voor zo'n kunstding? Het klinkt me te dol, als u me toestaat. En in mijn biologie-boekje van Gijsels en de Smet ben ik geen enkel paragraafje tegen gekomen, dat er over rept!"

„Hoe nu?" riep Sickbock woedend uit. „Ge gelooft me niet? Welaan, ik zal het u bewijzen!"

Bruiloftsgasten slaags geraakt

Amsterdam. — Het heet dat van een bruiloft een bruiloft komt, maar vorige week is van een bruiloft een vechtpartij ontstaan. En wel ten stadhuize te Amsterdam waar het huwelijk tussen de 20-jarige jongeman en een 17-jarige meisje zou worden voltrokken.

Vechtpartij in Stadhuis

De vader van de bruidegom is 17 jaar geleden gescheiden van zijn vrouw, die, evenals de vader, inmiddels is hertrouwd. Woensdag vonden de ex-echtelieden elkaar in de trouwkamer ten stadhuize, waar ook de moeder van de bruidegom haar toestemming moest geven, nadat de vader dit al had gedaan. De moeder weigerde, hetgeen aanleiding gaf tot een woordenwisseling. De ambtenaar van de Burgerlijke Stand, die nog twee andere echtparen tegelijk in het huwelijk moest verbinden, verzocht het gezelschap van de ruziemakende echtelieden naar de wachtkamer te gaan om daar tot overeenstemming te komen. Maar in plaats van overeenstemming te bereiken zette het gezelschap de ruzie voort. De vader van de bruidegom voelde zich beledigd door de tweede man van zijn gewezen vrouw. Er ontstond een vechtpartij, die op de binnenplaats van het stadhuis werd voortgezet. Een tas, waarin een foto-toestel zat, dat moest dienen om het „gelukkige" jonge echtpaar te vereeuwigen, werd als wapen gebruikt met het gevolg, dat de moeder van de bruidegom ernstige hoofdwonden opliep en onder het bloed kwam te zitten, zodat ze van een werkster een schoon bloesje moest lenen om er weer toonbaar uit te zien.

Ze werd in het Binnengasthuis verbonden en kwam daarna op het politiebureau Singel terecht. Daar arriveerden ook successievelijk de andere bruiloftsgasten, van wie een paar ook gewond waren. De bruidegom zat op een zeker ogenblik „klem" in de handen van een der vechtersbazen en geraakte bewusteloos. Hij werd spoedig weer bijgebracht en belandde via het Binnengasthuis ook op het politiebureau, waar hij over hoofdpijn klaagde.

De politie heeft nog veel moeite gehad om de vechtenden op de binnenplaats uit elkaar te halen. Het hele gezelschap zat tenslotte op het politiebureau elkaar over en weer te beschuldigen. De vader van de bruidegom heeft officieel een klacht wegens belediging en mishandeling ingediend. De bruiloft is uiteraard niet doorgegaan.

Berlijn. — Op het congres van de „Jehova's getuigen" te Berlijn is bekend gemaakt dat het ledental van deze religieuze beweging in 54 verschillende landen is aangegroeid van 115.000 in 1952 tot meer dan een millioen op het ogenblik.

In het zand van MARS

door ARTHUR C. CLARKE

(Vert. door F. van Oldenburg Ermke)

28

Een bepaalde flikkering in Bradley's ogen waarschuwde hem juist op tijd, en tot de klaarblijkelijke teleurstelling van de ander brak hij midden in zijn zin af. Martin Gibson gewapend met zijn notitieboekje en met het gezicht van een piepjong verslaggevertje, dat zijn eerste persconferentie gaat bijwonen, was de cabine binnen komen rennen.

„En, Owen, wat wou je me laten zien?" vroeg hij met gretige nieuwsgierigheid.

Bradley begaf zich naar zijn toestellen.

„Het is niet zo heel gewichtig," zei hij, „maar het betekent, dat we een nieuwe mijlpaal bereikt hebben en dat doet me toch altijd nog iets. Luister maar eens."

Hij drukte de sprekersknop in en gaf langzaam sterkte. Het vertrek werd overstroomd door sissende en krakende radio-geluiden als het gerucht van een duizend braadpannen, waar elk ogenblik de vlam in kon slaan. Het was een geluid, dat Gibson vaak genoeg in de cabine van de marconist gehoord had en dat hem ondanks het eentonige erven steevast met een gevoel van bewondering en verbazing vervulde. Hij luisterde, zoals hij wist, naar de stemmen van sterren en nebulae, naar uitstralingen, die hun tocht door het wereldruim begonnen waren, voordat er nog één mens op de aarde leefde. En heel diep verscholen in de diepten van die krakende, knetterende en fluisterende chaos konden — moesten — de geluiden te horen zijn van vreemde culturen in gesprek met elkaar. Maar hun stemmen helaas waren voorgoed verloren in de warreling van kosmische storingen, welke de natuur zelf veroorzaakte.

Maar daarvoor had Bradley hem zeer zeker niet laten roepen. Heel voorzichtig draaide Bradley aan de fijnregelaar en fronste daarbij even het voorhoofd.

„Een minuut geleden had ik het te pakken — hoop maar dat het me niet ontsnapt is — ah, daar is het!"

Eerst kon Gibson geen verschil ontdekken in deze stortvloed van geruchten. Toen merkte hij op, dat Bradley stil en zwijgend de maat sloeg met zijn handen — tamelijk vlug, in een tempo van ongeveer twee slagen per seconde. Daar op afgaande ontdekte Gibson nu het heel zwakke, op en neer golvende gefluit, dat door de kosmische storm heendrong.

„Wat is het?" vroeg hij, terwijl hij het antwoord al half giste.

„Het is 't radio-baken op Deimos. Er is er op Phobos ook een, maar niet zo sterk, en die kunnen we nog niet opvangen. Wanneer we dichter bij Mars komen, zullen we in staat zijn om onze koers tot op een paar honderd kilometer nauwkeurig te bepalen door van die signalen gebruik te maken. We bevinden ons nog op een afstand, die tien keer groter is dan het normale zendbereik, maar het is prettig te weten, dat we al zover zijn."

Ja, dacht Gibson, prettig is het. Natuurlijk waren die radiofonische middelen niet essentieel wanneer men zijn bestemming voortdurend voor ogen had, maar ze vereenvoudigden in bepaalde opzichten de navigatie. Terwijl hij luisterde, de ogen half dicht naar dat zwak golvend geluid dat soms bijna geheel door die kosmische geruchten-zee overstemd werd, wist hij hoe de zeelui uit de oude tijd zich gevoeld moesten hebben, wanneer zij de eerste flikkeringen opvingen van verre vuurtorens.

„Ik geloof, dat het nu wel genoeg is," zei Bradley, terwijl hij de luidspreker uitschakelde en weer de stilte deed overheersen. „In ieder geval heb je nu weer iets om over te schrijven — het was de laatste tijd nogal saai en eentonig, vond je niet?"

Hij keek Gibson oplettend aan, terwijl hij dit zei, maar de schrijver antwoordde met geen woord. Hij krabbelde enkel een paar woorden in zijn notitieboekje, bedankte Bradley met ongewone maar verstrooide hoffelijkheid en ging terug naar zijn hut.

„Je hebt volkomen gelijk," zei Norden, toen hij weg was. „Er is werkelijk iets aan de hand met onze Martin. Ik kon er beter eens met de dokter over praten."

„Die moeite zou ik me sparen," antwoordde Bradley. „Wat het ook is, ik geloof niet, dat je het met pillen cureren kunt. Laat Martin het liever op zijn eigen manier en zèlf uitvechten."

„Misschien heb je wel gelijk," gaf Norden tegen wil en dank toe. „Maar ik hoop, dat hij er niet te lang over doet!"

Hij had er nu al een week over gedaan. De aanvankelijke schok van de ontdekking, dat Jimmy Spencer de zoon van Kathleen Morgan was, had zijn uitwerking op hem reeds grotendeels verloren, maar er kwamen nu andere gevoelens bij hem boven. Daar was de wrok, dat dit nu juist hèm overkomen moest. Het was een zo krankzinnige inbreuk op de waarschijnlijkheidswetten. Zoiets zou in Gibson's boeken nooit gebeurd zijn. Maar het léven was zo onaesthetisch en daar was nu eenmaal niets aan te doen.

Die stemming van kinderlijke opstandigheid was nu aan het voorbijtrekken om plaats te maken voor een dieper gevoel van onbehaaglijkheid. Al de aandoeningen, welke hij veilig begraven dacht onder twintig jaar van koortsachtige bedrijvigheid, kwamen weer aan de oppervlakte als diepzee-wezens, getroffen door de een of andere uitbarsting op de bodem der zee. Op aarde zou hij eraan hebben kunnen ontsnappen door zichzelf opnieuw in de massa te verliezen, maar hier zat hij als in een val met nergens een mogelijkheid om te ontvluchten.

Iedere keer dat hij Jimmy zag, werd hij aan het verleden herinnerd en — wat erger was — aan wat de toekomst had kunnen zijn. Het voornaamste probleem was nu om de feiten nuchter onder de ogen te zien en de nieuwe situatie meester te worden. Gibson wist maar al te goed, dat er slechts één manier was om dit te doen en de gelegenheid zou wel niet lang op zich laten wachten.

Jimmy was weg geweest naar het zuidelijk halfrond en nu onderweg naar de observatiepost rond de evenaar, toen hij Gibson aan een van de ramen zag zitten, terwijl hij uitkeek in het wereldruim. Een ogenblik dacht hij, dat de ander hem niet gezien had en was al van plan hem maar niet in zijn gedachten te storen, toen Gibson riep: „Hallo, Jimmy, heb je een ogenblik voor me?"

(Wordt vervolgd).

Vlag omhoog in Beverwijk

Voor het eerst in Nederlandse geschiedenis: vertind blik

Geheel nieuwe werkkring voor meisjes

Aan de uiterste Noordgrens van het Hoogovenbedrijf, op Beverwijkse bodem, ligt nabij de resten van een schoon natuurgebied een modern fris gebouw: domein van de vrouw, een restaurant-achtige koffiekamer, ruime douchecellen, kastjes met naam en voornaam van meisjes uit de streek: het domein van de 46 jongedames boven de 18 jaar, die als eersten een voor Nederland geheel nieuwe werkkring hebben gevonden als controleuses in de vertinnerij van Breedband, een werkkring, die overigens 150 jaren geleden reeds hun buitenlandse voorgangsters in hoepelrok, in de jaren voordat zij zelf een gezin gingen stichten, een financiële steun in de rug gaf, behalve een prettig en aangenaam doorbrengen van de tijd in een niet aan een fabriek herinnerende omgeving.

Is het van belang te wijzen op deze nieuwe werkkring voor meisjes — die streng geselecteerd worden, omdat hun taak belangrijk is — meer nog mag gewezen worden op het feit, dat een stap van betekenis gezet is voor de Nederlandse economie: Breedband is er in zeer korte tijd in geslaagd voor het eerst in de Nederlandse geschiedenis vertind blik te leveren, een product van Nederlandse bodem, dat intussen reeds naar het buitenland, met name naar Zuid-Amerika en Spanje, geëxporteerd wordt.

Vertinnerij Breedband

Het Breedbranbedrfij heeft, gebruikmaken van de ervaringen van buitenl. vooral Amerikaanse, instructeurs, degelijk geleid in de korte tijd van haar bestaan, reeds een wereldnaam gekregen. Het ziet er naar uit, dat de vertinnerij daarin zal gaan delen. Vertind blik is een nieuw product. Je hebt er tien jaren voor nodig, om daarin iets te bereiken, dat op de wereldmarkt de concurrentie kan doorstaan, werd gezegd. Welnu, men is het product gaan brengen, en . . . . grote afnemers hebben niets dan lof voor hetgeen tot nu toe gepresteerd werd.

De vertinnerij loopt thans op 75 pct. van de volledige capaciteit. In '55 hoopt men 100 pct. capaciteit te hebben, hetgeen een jaarproductie van 75.000 ton warm vertind blik betekent.

Deze hoeveelheid is niet voldoende om de binnenlandse markt te voorzien, want men berekende in 1954 alleen voor Nederland het verbruik van blik op 130.000 ton. Het blikverbruik, dat in Amerika zeer hoog is, zal in Nederland ongetwijfeld toenemen.
De vraag naar artikelen in blik neemt enorm toe.

Fabricage-proces

Voor de blikfabricage wordt een groep van vier walstuigen gebruikt. Uitgaande van gebeitst warmgewalst band van 1,8 m.m. dik, wordt dan tot 0,25 m.m. koud uitgewalst. Bij de optredende zeer hoge walsdrukken wordt palmolie als smeermiddel gebruikt. Aangezien palmolie bij gloeien ontleedt, wordt de band eerst door een electrolytische reinigingsinstallatie gevoerd. Na gloeien in de stolpovens volgt koud nawalsen.
De combinatie van staalanalyse, gloeien en koud nawalsen bepaalt de hardheid en verwerkbaarheid van het blik. Naar gelang van de toepassingen kunnen hierbij de meest geschikte eigenschappen in overleg met de afnemers worden vast gesteld.
Na de koudwalsing wordt de band op een speciale schaarbaan geknipt. Daarmee worden de zijkanten bijgesneden, waarna het knippen in de bekende blikafmetingen volgt. Tevens zijn apparaten aangebracht, namelijk een electrisch oog en een diktemeter, waarmee automatisch materiaal met gaatjes op te grote dikte-afwijking uitgesorteerd wordt.
Het tot platen geknipte onvertinde blik doodloopt de vertinningsmachinerie. Voordat de platen stuk voor stuk in het tinbad gedompeld worden, vindt nog een lichte beitsing plaats voor het verwijderen van eventuele geringe oxydatie.
Nadat de platen het tinbad hebben verlaten, zorgen in palmolie lopende rollen voor gelijkmatige verdeling en koeling van de tinlaag. Hierna worden de platen gespoeld en gedroogd.

Onvervangbare vrouwentaak

Dan komt de vrouw aan de beurt. Het vertinde blik, gesneden in platen, vraagt nu het vrouwenoog en de vrouwenhand om, zoals bij de bankbiljetten-inspectie bij Enschede, de laatste toets der critiek te doorstaan, alvorens naar de afnemers gezonden te worden.

Dit is de nieuwe geschapen werkkring voor de vrouw: de blikinspectie. In een der grote hallen van Breedband, waar alles er op gericht is, dat vrouwen hier het werk doen, komen de platen binnen. De vrouwen hebben ieder hun eigen werktafel, voorzien van een prettige de ogen niet vermoeiende verlichting. Nauwkeurig inspecteren zij iedere plaat blik, keuren deze, en bepalen of de kwaliteit voor de doeleinden geschikt is. Platen, die aan alle eisen voldoen en merendeels bestemd zijn om de voedingsmiddelen te bevatten, keuren zij goed (primes). Zijn er enkele afwijkingen, dan gaan de platen naar de stapel seconds, voor iets mindere, niettemin goede kwaliteit, terwijl een derde soort, de wastes, niet geschikt voor automatische verwerking, andere bestemming krijgt. De hier werkzame dames zijn de troetelkinderen van het bedrijf. Ze zijn gekleed in modieuze werkjaponnen, dragen gemakkelijk zittende schoenen, en hebben werktijden, die afwijken van het mannelijke deel van het overige bedrijf, waarmee ze ook niet in contact komen.

De „salle des dames" van Breedband, waarin de controleuses het blik keuren op de kwaliteit, voordat het naar de blikverwerkende industrie gezonden wordt.

Alles is er op gericht het werken van deze selecte groep zo rustig en aangenaam mogelijk te maken en de dames te overtuigen van de belangrijkheid van hun taak, die nooit door mannen zou kunnen worden overgenomen, omdat nauwkeurigheid en preciesheid iets typisch vrouwelijks is.
Waar de vertinnerij van Breedband een belangrijke taak blijkt te gaan vervullen in de Nederlandse economie, en de orders ruimschoots toevloeien, heeft men een tekort aan vrouwelijk personeel. De nieuwe werkkring van controleuse in de vertinnerij, ligt dus open voor jonge vrouwen van Beverwijk en omgeving.

Alles is gericht op een goede sociale en geestelijke verzorging. Na een degelijke test - men selecteert vrij streng — vindt men hier een taak in de jaren, die aan het huwelijk voorafgaan. Een aangename en goed beloonde taak, die de vrouwen niet bestempelt tot „fabrieksmeisjes," maar in een beschermde omgeving plaatst.
Met trots mag geconstateerd worden, dat de Nederlandse industrie een nieuwe mijlpaal bereikt heeft.

Koningin biedt Franse president een boekwerk aan

(Van onze Haagse correspondent)

Koningin Juliana heeft ter gelegenheid van het bezoek van de Franse president aan Nederland, aan de heer Coty een boekwerk ten geschenke gegeven. Het doel van dit boek is er de aandacht op te vestigen, dat in de loop van de tijd vele en belangrijke Franse boeken in Nederland zijn gedrukt. Daartoe zijn enkele voorbeelden van in Nederland gedrukte Franse boeken, die karakteristiek zijn om de auteur, de inhoud of de typografische schoonheid bijeengebracht. Van deze boeken, in totaal 21, is de titel- en andere pagina gereproduceerd, terwijl tevens een uitvoerige beschrijving is bijgevoegd.

In opdracht van de Koningin werd deze bloemlezing samengesteld door prof. mr. H. de la Fontaine Verwey, hoogleraar in de bibliographie en bibliothecaris van de Gemeentelijke Universiteit te Amsterdam. De opdracht tot vervaardiging van het geschenk werd verstrekt aan de Staatsdrukkerij in Den Haag. Het boek is getiteld: Florilège du livre français, imprimé aux Pays Bas, 1954.

Aan de verschillende reproducties gaat een inleiding vooraf, waarin wordt uiteengezet, waarom er in Nederland Franse boeken werden gedrukt. Voor de reproductie der fascimilé's van de uitgaven tot en met de 19e eeuw werd gebruik gemaakt van het lichtdruk-procédé. Het offset-procédé werd toegepast voor het fascimile's van de uitgaven na 1900. De tekst werd met de hand gezet in de „Roos-letter". Het boek is met de hand gebonden in rood leer. Op het voorplat van de band is in randschrift de titel van het boek gedrukt in gouden letters. Op het achterplat komen in blinddruk afwisselend de Gallische Haan en de Nederlandse Leeuw voor. Deze band is ontworpen door S. L. Hartz. Het geschenk is gevat in een foudraal van wit geitenleer, waarvan op de voorzijde in een gouden lijnornamentiek de initialen R. C. (René Coty) en J. R. (Juliana Regina) voorkomen.

Van dit boek werden voorts nog 199 exemplaren vervaardigd, welke de Nederlandse regering zal aanbieden aan Franse en Nederlandse autoriteiten en instellingen. De inhoud van deze boeken is identiek aan die van het geschenkexemplaar, alleen de banden van deze boeken zijn uitgevoerd in rood linnen.

„IK BEN ZÓ TELEURGESTELD...!"

Ik ben zó teleurgesteld..!" „Maar waarin dan?" „In alles, dokter, ik wordt er chagrijnig van. In mijn hele leven, in de mensen om me heen, kortom: in alles. Ik kan er niet meer bovenuit..".
Dit is niet de wanhopige hartekreet van één mens, maar van velen. Gedurende jaren van hun kostbare leven blijven zij neergedrukt langs de klaagmuur van Jeruzalem, en beklagen zichzelf. Moeten wij deze lieden medelijdend tegemoet treden? Als we dieper op hun klachten ingaan, blijkt steeds weer dat deze terneergedrukten teleurgesteld zijn in zichzelf. Waar ligt doorgaans de fout? Zij stelden altijd te hoge eisen aan hun omgeving, aan hun ouders, hun echtgenoten, hun kinderen. Zij kwamen er nooit toe hun bestaan in de wereld nuchter te bekijken, het verleden te aanvaarden zoals het was, het heden z.o. zijn, en te schrikken er voor terug hun toekomst in eigen handen te nemen. „Ik ben teleurgesteld", betekent tegelijkertijd: „Ik ben ontevreden met mijn lot", „ik ben ongelukkig". Wie van ons weet eigenlijk precies wat goed voor hem is en wat niet welke omstandigheid zijn uiteindelijk „lot" gunstig beïnvloedt en welke ongunstig. Nederigsheidhalve moet elke mens bekennen dat zijn verstand tegenover dit eeuwigheidsprobleem machteloos staat. Wij zijn te vaak geneigd de begrippen „gelukkig" en „gunstig" te verwarren. Men moet bedenken, dat „gelukkig" het gevoel van een toestand is, dat „gunstig" echter daarenboven de richting van een weg naar

Medisch standpunt

een waardevol doel aangeeft. De vraag of een omstandigheid voor ons gunstig of ongunstig is, wortelt diep in de bestaansangst van de mens. Zeker degene, die ten onrechte meent, dat in zijn leven zijn eigen werk is, moet zich bezinnen op het Goddelijk Woord: „Mijn gedachten zijn niet uw gedachten en Mijn wegen zijn niet uw wegen."
De raadgevingen uit de Heilige Schrift, die overigens op de eerste plaats 's mensen eeuwig heil beogen en dus slechts indirect met zijn levensgevoel in verband staan, zijn, hoewel dikwijls bijzonder treffend, soms zó beknopt en raadselachtig, dat velen er weinig practisch houvast aan hebben. Gaan we bladeren in de psychologische literatuur, dan vinden we iets van onze gading bij Dr. F. Künkel, een leerling van Adler. In zijn boek „Karaktervorming door zelfopvoeding"x) staat een verrassend mooi hoofdstukje over het leven, het heden en de toekomst. Uit de hierin gegeven voorschriften citeer ik:

Een zonde, die men in al zijn verwikkelingen heeft leren verstaan en belijden, mag alleen nog middel zijn voor de taak der toekomst, als leermiddel om het voortaan beter te doen. In het berouw blijven hangen is evengoed een fout als trots over de fout. Het betekent beide: vlucht voor het leven. — De toekomst aanvaarden betekent: ook alle mogelijke veranderingen van het eigen „lot" en van het eigen karakter aanvaarden. Wie het een plicht acht zich „karaktervast te tonen" en wie meent daarom zo te moeten blijven als hij is, tracht nog steeds, weer behendig vermomd, zichzelf op de troon van God te plaatsen. Hij moet leren genoeg verleden en toekomst te aanvaarden, maar het heden, de taak van het heden, die vlak voor ons ligt, op te nemen. In dit leven zijn wij echter meestal wel iets, dat men het allermoeilijkste heeft kunnen verdragen. Op dat punt moet men dan doorzetten en noch rechts noch links uitwijken.

Bovengenoemd werkje van Künkel behandelt, na beschouwingen over enige grondbegrippen, in het tweede deel achtereenvolgens de opvoeding, de zelfopvoeding en de hulp aan anderen. Elk hoofdstukje, zeer begrijpelijk gesteld, wordt besloten met een „voorschrift", waarvan de toon — leest U de citaten nog eens over — lijkt op die van een wijze predikant, en herinnert in woord en vorm aan de levenslessen van onze eigen Opvoeders. Künkel's boek kan dan ook zonder meer aan critische volwassenen ter lezing worden aanbevolen. Deze lectuur geeft inzicht in de eigen structuur en in die van anderen, en leidt bij goed begrip tot eventuele correctie van foutieve opvattingen en gedragslijnen. Speciaal de groep der „teleurgestelden" kan hieruit kracht putten tot mogelijkheid van hun eigen plaats in deze wereld.

J. M.

*) 190 blz. 4de druk. Uitg. Wereldbibliotheek, Amsterdam—Antwerpen.

Als een spiegel blinkt de plaat vertind blik en de controleuse blikt dan ook met voldoening daarin. Ontdekt ze een foutje, zeker niet in het beeld van het meisje, dat ze weerspiegeld ziet.

Nederlandse haringuitvoer

De Nederlandse uitvoer van pekelen steurharing heeft in het tweede kwartaal van dit jaar volgens de Dienst Nederlandse Haringcontrôle 11.029.365 kg. netto bedragen tegen 10.108.225 kg. in het tweede kwartaal van 1953. De waarde bedroeg resp. 5.955.415 en 5.201.893 gulden. De Sovjet-Unie was in het afgelopen kwartaal de grootste afnemer met bijna 6½ millioen kg. ter waarde van ruim 3 millioen gulden, gevolgd door Oost- en West-Duitsland, die tezamen ruim 2.14 millioen kg hebben afgenomen ter waarde van 1.34 millioen gulden en België met 1.88 millioen kg. ter waarde van 1.2 millioen gulden.

Peking. — In de tweede helft van September zullen op uitnodiging van het Chinese volksinstituut voor buitenlandse zaken te Peking, afgevaardigden van linkse en rechtse partijen in Japan een bezoek aan het communistische China brengen.

Solingen. — De Russische Wielerbond heeft bekend gemaakt, dat Russische sprinters deel zullen nemen aan de wereldkampioenschappen wielrennen die van 21 tot 29 Augustus gehouden zullen worden te Solingen—Wupperthal en Keulen.

Spanningen in Nederlandse houthandel

Obsessie van oplopende prijzen

(Van een medewerker in Nederland

Het steeds maar duurder worden van het materiaal hout heeft in West-Europese importeurskringen een paniekstemming in het leven geroepen, die geleid heeft tot een conferentie in Londen, waaraan door afgevaardigden van negen landen werd deelgenomen. Zweden, Finland en Rusland, als producenten, hadden ieder één man gestuurd, de zes importerende landen stuurden er meer; Nederland niet minder dan vijf.

De bedoeling van deze conferentie was de grote producenten in hun totaliteit er van te overtuigen, dat de houtprijzen niet verder mogen stijgen, aangezien anders hoe langer hoe meer terrein aan de vervangingsmaterialen verloren gaat. De afgevaardigden der producenten gaven echter niet de minste hoop, dat met deze wens rekening gehouden zal kunnen worden; zij betoogden, dat er ook geen kans is op een daling van de prijzen in de naaste toekomst. Men toonde over en weer begrip voor elkaars moeilijkheden te hebben, doch concessies of bepaalde toezeggingen werden niet gedaan.

Klachten over Russisch hout

Deze conferentie is dus op een fiasco uitgelopen; zij was een manifestatie van onmacht aan weerskanten, waarbij bleek dat het zuiver commerciële element in deze tak van handel zijn betekenis als elementaire factor grotendeels verloren heeft en dat er een structuur bezig is te ontstaan, die met handel en met koopmanschap weinig meer te maken heeft.

De prijs van het hout in zijn vele gedaanten wordt hoofdzakelijk door lonen gevormd; de boom in het bos kost bijna niets, doch van het ogenblik af dat hij geveld wordt zet de cumulatie in: de uitvoer uit het bos, het vlotten, zagen, drogen, laden, verschepen, lossen, opslaan en al hetgeen er verder volgt totdat het hout in een vloer, een deur, een kist of iets anders zijn eindbestemming bereikt heeft, het is één aaneenschakeling van lonen, waarop bij de huidige verhoudingen geen correctie mogelijk is. Elke poging daartoe wordt met het dreigement van een staking beantwoord en daarom is het gewone vuren en grenenhout, dat o.a. in het bouwbedrijf in zulke enorme hoeveelheden wordt gebruikt, reeds tienmaal zo duur als in het begin van deze eeuw en met de andere soorten is het navenant.

Ook overigens heeft men de laatste tijd in de houthandel hier te lande met grote moeilijkheden te kampen, waarvan de voornaamste is dat de prijzen in de detailhandel bij de noteringen op de wereldmarkt ten achter blijven.

Voorts hoort men de laatste tijd herhaaldelijk klagen over het Russische hout dat via de Handelsvertegenwoordiging te Amsterdam van de Sowjet-Unie wordt gekocht. Het betreft hier een genre zaken, waarbij de voordelen vrijwel geheel aan de zijde van de verkoper liggen. De ladingen gezaagd vurenhout, die verleden jaar uit het gebied van Archangel en Mesane arriveerden, bevatten een aanzienlijk percentage gescheurd en z.g. hartig hout, zodat de ontvangers zich genoodzaakt zagen een claim dienaangaande in te dienen. De redactie van het contractformulier dat voor deze affaires wordt gebruikt is echter van een zodanige elasticiteit dat men even goed niet kan reclameren. Het risico dat men dus neemt, wanneer men van de Sowjet-Unie koopt, is niet in de prijs verdisconteerd, want Moskou noteert dezelfde prijzen, die voor de gerenommeerde Zweedse merken worden gevraagd en tot dusver hebben onze importeurs die ook betaald, doch er zijn aanwijzingen voor dat daarin verandering gaat komen.

Het Russische vurenhout stond er voorheen voor bekend dat het fijn van nerf was, dat het met bijzondere zorg gesorteerd en in langere lengten geleverd werd dan het vurenhout van Zweden en Finland. Hierdoor was een zekere premie wel gemotiveerd en het is een bewijs van de conservatieve instelling van de Nederlandse houthandel dat men die premie door de jaren heen is blijven betalen, want daarvoor is thans geen reden meer. Eerder is het tegenovergestelde het geval en zou men het Russische hout met een zekere reductie moeten kunnen kopen. In Zweden en Finland en overal elders in de vrije wereld kan men zijn hout betrekken van de productie, waaraan men de voorkeur geeft. Bij de Russen is dat niet mogelijk, want zij behouden zich het recht voor te leveren van de zagerij, die zij zelf aanwijzen. Wie van de Russen koopt, kan zijn partij ook niet vóór verscheping gaan bezichtigen of ter plaatse speciale wensen kenbaar maken, gelijk dat in andere productielanden mogelijk is. Men heeft ook niets in te brengen wat de afmetingen betreft, die op dek of onder dek verladen moeten worden, want van de Russen koopt men op c.i.f.-voorwaarden, hetgeen impliceert dat men niet de minste invloed heeft op de verzekeringsvoorwaarden.

Dit zijn slechts enkele stenen des aanstoots, maar er is nog veel meer, waarmee een deel onzer importeurs geen genoegen meer wenst te nemen. Gewoonlijk wordt met de Russen in groepsverband onderhandeld, doch ten aanzien van de usantiële taktiek, die daarbij wordt gevolgd, wenst men hier nu van koers te veranderen. Hoe Moskou hierop zal reageren, dient te worden afgewacht en zal in ieder geval afhankelijk zijn van de ontwikkeling van de markt in andere productiegebieden. Het zal voorlopig weinig zin hebben dezerzijds een vuist te zetten, want overal ter wereld is de stemming vast.

Uit Duitsland worden nauwelijks nog aanbiedingen ontvangen, omdat daar de eigen binnenlandse behoefte al nauwelijks te bevredigen is. Voor besteklijsten, voor het leveren waarvan in Württemberg en Baden gemeenlijk belangstelling bestaat en waarvoor men hier gaarne een toeslag over heeft, wordt het steeds moeilijker een betrouwbar leverancier te vinden. Ook het aanbod uit Oostenrijk neemt af, aangezien men daar in andere landen op voordeliger condities afzet vindt, o.a. in Argentinië, dat sedert enige tijd voor enorme hoeveelheden aan de markt is en onverzadigbaar schijnt te zijn. Daarbij komt dat door de jongste overstromingen hier en daar in Oostenrijk het goederenvervoer stagneert, terwijl er ook leveranciers zijn, die zich eenvoudig op force majeure beroepen en zich van hun verplichtingen trachten te ontdoen, omdat zij elders een betere prijs kunnen bedingen.

Zo begint de toestand in de Europese houthandel langzamerhand iets weg te krijgen van een heksenketel, waarin met kruiden en toverdranken wordt gemanipuleerd, zonder dat het tot dusver is mogen gelukken de juiste remedie te vinden.

Stagnatie in Amerika's economie nog niet overwonnen

Aarzeling bij publiek en handel

(Bijzondere correspondentie)

NEW YORK, ..

Uit het verloop van Wall Street blijkt, dat de Amerikaanse belegger in gewone aandelen toch wel het nut begint te beseffen van een zekere selectie. Tegelijkertijd heeft men dan ook hier en daar winstnemingen kunnen waarnemen, die tot een technische en gezonde reactie hebben geleid. Al met al kan men een zekere aarzeling bekennen in afwachting van de uitslag van het wetsontwerp nopens de belastingherziening. De verlichting der dividendbelasting is een der voornaamste eisen, die door de bezitters van risico-dragend kapitaal worden gesteld.

De economische statistische gegevens blijven weliswaar wijzen op een geleidelijk herstel van de financiële gezondheid van Amerika, maar toch dient men bij de interpretatie van deze cijfers voorzichtig te werk te gaan. In wezen vertoont de Amerikaanse productie in de jongste maanden eerder een symptomatische stagnatie. De nationale productie is in het tweede kwartaal van het lopende jaar zelfs licht gedaald ten opzichte van het eerste kwartaal. Dit blijkt uit de aanwijzingen van 's presidenten eigen economische adviseurs, die het cijfer stellen op $ 90.2 milliard.

Fusies vormen een verontrustend teken

De afwachtende houding der consumenten blijft een onzeker element vormen in de huidige economische situatie van de verenigde Staten. Het vertrouwen in de toekomst heeft nog geen hechte ondergrond. Een kunstmatig ingeblazen optimisme heeft het publiek eerder tot het aangaan van speculatieve transacties dan tot het hervatten van de aankoop van deugdelijke verbruiksartikelen.

De vrees komt naar voren, dat een meer gevoelige reactie op de New-Yorkse effectenbeurs een op de eerste plaats psychologische, doch secundair ook daadwerkelijke invloed zou uitoefenen op de nationale economie. De omzetten van de handel — te beginnen bij de detaillisten — zouden dermate afnemen, dat de industriële productie er door zou worden aangetast.
In vergelijking met verleden jaar op hetzelfde tijdstip zijn de verkopen van de warenhuizen reeds thans niet onbelangrijk ingekrompen.
Vele Amerikaanse economen staan nog altijd sceptisch tegenover de jongste ontwikkelingen. De lichte opleving, die zich hier en daar heeft gemanifesteerd, wordt in die kringen toegeschreven aan factoren van tijdelijke aard. Zij wijzen op de voortdurende verslechtering van de werkgelegenheid in de landbouwsector en geloven niet, dat de stelselmatige reductie van industriële — en handelsvoorraden beëindigd is, zodat de vooruitzichten niet hoopvol genoeg zouden zijn om een blijvend en belangrijk herstel te mogen verwachten.

In doorsnede schijnt men weliswaar te willen hopen op 'n eventuele afdoende verbetering gedurende het tweede halfjaar van 1954, doch zou men reeds blij zijn indien een behoud van de huidige constellatie zou kunnen worden bereikt. Het feit, dat in verscheidene bedrijfstakken meerdere ondernemingen hebben gefusionneerd is op zichzelf reeds een bewijs van overproductie, ondercomsumptie of van een mengsel van deze twee verschijnselen.

De vrees is gewettigd, dat de herhaaldelijk bekend gemaakte fusies zouden kunnen leiden tot minder inspanningen op het gebied van kwaliteitsverbetering omdat het concurrentiegevaar nu eenmaal kleiner wordt. De jongste fusiegolf in de Amerikaanse industrie kan trouwens in principe een ingrijpen van de overheid op grond van de anti-trustwetgeving tot gevolg hebben. De fusies breiden zich uit als een olievlek, zoals onder andere gebleken is in de automobielindustrie. In deze belangrijke bedrijfstak zijn op zichzelf staande ondernemingen, die de strijd tegen concurrerende monster-concerns niet meer aankonden, in het gedrang gekomen. Zij werden genoodzaakt om zich meer en meer aan te sluiten zonder dat het welslagen van hun wanhoopspogingen nog verzekerd is.

Naast bovengenoemde niet bemoedigende tekenen, blijft men zich afvragen, welke de economische repercussies zouden kunnen worden van de eventuele noodzaak om weer te moeten overschakelen op een uitgesproken vredes-economie. Met deze mogelijkheid zou in hoge mate rekening moeten worden gehouden, indien het bestand in Indo-China de voorloper zou blijken te zijn van een verdere politieke ontspanning in het Verre Oosten.

Blijkbaar hechten de Amerikaanse monetaire instanties meer en meer waarde aan doelbewuste deficit-financiering en schrikken zij niet meer terug voor geldscheppende maatregelen, waarmede zij het uitbreken van een economische crisis hopen te voorkomen. Thans wordt overgegaan tot uitgifte van kortlopend schatkistpapier ten bedrage van niet minder dan 11 milliard dollar. Tot nu toe stuiten concrete voorstellen van president Eisenhower nopens verruiming van overheidscredieten op het sociaal-economische vlak op het gebied van subsidies aan de landbouwsector en voor het uitvoeren van op het eerste gezicht improductieve publieke werken nog op enige tegenstand van de wetgevende macht, maar de grote lijn van de toekomstige economische politiek van het Witte Huis wijst op een evolutie, die onbetwistbaar gelijkenis begint te vertonen met de politiek van Roosevelt en Truman.

Wanneer men de nadruk pleegt te leggen op de voortdurende stijgende lijn van Amerika's nationale inkomen en van het gestadig toenemende nationale product der jongste jaren, dient men daarbij niet uit het oog te verliezen, dat de in dollars uitgedrukte cijfers betrekking hebben op een nationaal betaalmiddel, waarvan de koopkracht sterk is gedaald.

New York. — Volgens het Amerikaanse petroleum instituut bedroeg de gemiddelde dagproductie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de week van 6 Augustus 6.057.000 vaten per dag, tegen het vorige jaar 6.451.000 vaten.

Geneve. — De economische en sociale raad van de Verenigde Naties heeft in Geneve besloten het nemen van een besluit over een voorstel voor hervorming van de kalender tot volgend jaar uit te stellen. Eerst zal alle regeringen om commentaar op de voorgestelde hervormingen worden gevraagd.

Een tragisch figuur

President Syngman Rhee is een tra-gische figuur. De 79-jarige Korea-se leider is de laatste jaren herha-delijk bitter gesteld in zijn politie-idealen. Zijn leven lang heeft krachtig gestreden voor zijn land, de hereniging van het verscheu-schiereiland is nog altijd zijn grote do- Maar met alle waardering, die m- voor de persoon van deze moedige p- triot kan hebben, constateert men te- herhaaldelijk dat de middelen waarm- de hij zijn plannen verwezenlijken w- soms bepaald gevaarlijk zijn. Gevaa- lijk voor Zuid-Korea voor het Ve- Oosten, en tenslotte zelfs voor de he- wereld.

Het vorig jaar heeft Syngman Rh- het de V.N.-onderhandelaars te P- Moen Djon, die alle moeite deden e- acceptabele wapenstilstand te sluit- bijzonder lastig gemaakt. De manoe- vres van de president hadden bij de tot stand koming van een staa- het-vuren belet, hetgeen bijzonder - denkelijke consequenties gehad - hebben voor de geallieerden, die oorlog niet langer wilden en kond- rekken. Intussen heeft Rhee scepti- de „politieke conferentie" over Ko- afgewacht, waartoe bij de wapenst- standsovereenkomst was besloten. die conferentie heeft hij lang moe- wachten, en toen tenslotte te Gen- de Koreaanse problemen behande- werden, was het resultaat bedroeve- hetgeen Rhee overigens al voorsp- had. De toekomst van het schiereila- biedt nog altijd weinig reden tot ho- Een groot deel van Azië bevindt zi- in handen van de communisten, d- hun positie sinds enige tijd volkom- geconsolideerd hebben. Dat bijvoo- beeld het Chinese vasteland een mach- tige Rode mogendheid is geworde- kan niet ontkend worden. Het is e- hard feit, dat men slechts heeft aanvaarden, en de Britten nemen deze kwestie een meer reëel standpu- in dan de Amerikanen. Engeland hee- immers de regering van Peking er- kend, waarmede men echter geenszin- van sympathie voor dit bewind bli- wilde geven. De V.S., die geen dipl- matieke betrekkingen met de Ro- Chinezen wilden aanknopen, hebb- overigens toch met hen onderhand- zowel te Pan Moen Djon als te G- nève en in het laatste geval n- slechts over militaire maar ook ov- politieke zaken.

Toen twee Amerikaanse vliegtui- door Chinese toestellen beschot- werden, heeft de regering van de krachtig regeageerd, en het incid- heeft aan de reeds zeer slechte v- standhouding tussen Washington Peking geen goed gedaan. In de Am- rikaanse hoofdstad zijn er onder leden van het Congres verscheiden- die zich nog scherper uitlaten ov- Rood China dan Eisenhower en D- les, maar zelfs deze „Asia Firster- hebben het voorstel, dat Rhee vorig- week deed met grote reserve aang- hoord. Sprekend tot een gezamenlij- vergadering van de Senaat en h- Huis van Afgevaardigden van de verklaarde de Koreaanse presid- dat er een massale aanval op comm- nistisch China ondernomen moest w- den. Uit soldaten van Zuid-Korea Formosa kon een leger worden vormd van ruim 2 millioen man. als deze strijdmacht versterkt werd Amerikaanse vliegtuigen en sche- kon men een oorlog tegen Peking ginnen. Rhee wilde dus een gewap- conflict ontketenen, dat het Wes- juist heeft trachten te voorkom- toen eerst de Koreaanse, en later Indo-Chinese oorlog gevaar liepen en strijd op grote schaal te ontaard-

Ofschoon de Congres-leden Rhee -igden voor zijn vurige vaderla- liefde, hebben zij zijn opzienbare -estie om China te gaan bevrijden en veelzeggend stilzwijgen be- -voord. „Als China voorgoed verl- -s, dan zullen we ook Azië moe- -rijsgeven", heeft Rhee verklaard. „- -ls Azië in de communistische invlo- -feer is geraakt, zullen andere d- -an de wereld volgen."

Dit toekomstbeeld is hopelijk te s- -er, al zijn de vooruitzichten inderd- -eer ongunstig. Maar Rhee omzeilt -tern van de zaak: de anti-commu- -ische staten mogen niet de ver- -voording op zich nemen voor het d- -ntbranden van een wereldoorlog. -iit een offensief als door hem v- -gesteld, ongetwijfeld zou voortkom- -De H-bom heeft ons iedere verwa- -ing, dat men met een wereldoo- -ets goeds zou kunnen bereiken -omen.

Rhee speelt met zijn wild plan -ommunistische propaganda in de ka- -De Roden hebben immers indertijd -egd, dat de Koreaanse oorlog door -eallieerden begonnen was om Noo- Korea en uiteindelijk China te vero- -en. Zij halen nu de woorden van R- -ian ter staving van hun beweringen -ls bewijs van de ware bedoelingen -van hun tegenstanders.

President Truman heeft steeds all- -n het werk gesteld om de Koreaans- -oorlog te beperken, en toen in 1- het beleid van Mac Arthur tot -evaarlijke uitbreiding van het c- -lict dreigde te leiden, heeft de pr- -lent de generaal ontslagen, om al- -geen enkele risico te nemen. Over -erste phase van de strijd heeft in -en Rhee in Washington een wel -nisplaatste en zelfs onrechtvaardi- -omerking gemaakt, toen hij verkl- -e, dat Korea indertijd gemakk- -erenigd had kunnen zijn „als er -n paar mensen last van koude -n hadden gehad"

Zelfs de Republikeinse fractie-- -tter in de Amerikaanse Se- -nowland, die in de Amerika- -ziatische politiek toch bepaald -xtremist is, heeft de Koreaanse -dent zijn instemming onthouden. -s betreurenswaardig, dat een ma- -hee opmerkingen maakt, die -trijd tegen het communisme, waa- -ij zelf toch zo krachtig heeft -ragen, ondermijnen.

Wedstrijd zonder doelpunten

Sithoc winnaar van tournooi voor Maria-monument

(Van onze Sportverslaggever)

Willemstad. — De laatste wedstrijd van het Maria-monument tournooi tussen Subt en Jong-Holland is na een minder spannende strijd geëindigd in een 0—0 gelijkspel. De wedstrijd op zichzelf is niet slecht te noemen, doch wat wij in de twee eerste wedstrijden van dit tournooi kregen te zien, wisten wij gisteren. De Jong-Holland verdediging was zeer hecht, terwijl bij de Blauw-gelen vooral Koolman goed werk verrichtte. De Jong-Holland voorhoede had rechts een zwakke plek, waar Boy Martha stond opgesteld, deze is later vervangen door Donker, die niet veel verbetering bracht.

De wedstrijd

Reeds in de eerste minuut kregen de drie-kleurige een penalty te nemen, doordat een der voorhoedespelers in het strafschopgebied werd gehaakt. Hato plaatste zich achter de bal maar deze belandde ongeveer op een meter van de grond in de handen van keeper Jeandor. Een free-kick genomen door Jong-Holland na tien minuten spelen laat „Doktoor" kansloos, een der backs kopt de bal weg en het gevaar is weer gekeerd. Het spel gaat heen en weer totdat Vlinder na achttien minuten spelen enige spelers keurig wist te passeren, een voorzet voor Heiliger volgde, deze schoot in.... doch de bal ging enkele centimeters over het doellat. Het was Haard van Jong-Holland die na zes en twintig minuten spelen Jeandor wilde beproeven met een hard schot. De blauw-gele doelman „stompte" echter uit en het werd een corner voor Subt. Het was nu Bisentini, die een prachtvoorzet van Heiliger wist te verprutsen door zacht in de schieten. Wanneer er een andere doelman had gestaan, zou het schot misschien resultaat opgeleverd hebben, doch Hato maakte er een mooie zweefsprong van en bemachtigde het leer. Een goede kans van Coffi werd door hem niet benut hij wachtte lang met schieten en de SUBT-verdediging werkte weg. Er waren in de eerste helft nog maar ongeveer twee minuten te spelen, toen SUBT een vrije trap kreeg te nemen. Bisentini schoot een keihard scho in de uiterste rechterbenedenhoek en ofschoon Hato nog een sprong maakte, was het hem onmogelijk de bal te vatten. De gehele SUBT-aanhang juichte reeds om dit doelpunt, doch scheidsrechter van Ham verklaarde dat het een indirecte vrije trap was. Daar de bal direct van Bisentini's been in de goal was beland, werd dit doelpunt geannuleerd

Van de Curacaose sportvelden

Vijf minuten na hervatting ondernamen de Jong-Hollanders hun eerste gevaarlijke aanval. Forrester draalde echter te lang met de bal en weer hadden de ex-kampioenen een kans op het winnende punt verloren. Jong-Holland was nu meer in de aanval. Een hoge bal van Jansen in de rechterhoek werd door Jeandor gepakt. Even later volgde weer een aanval van de jongens van „Sam", de bal was „Doktoor" reeds gepasseerd, meer met een achterwaartse sprong bemachtigde hij het leer en de Subtenaren konden van geluk spreken, want even goed had dit een doelpunt kunnen betekenen.

Enige aanvallen werden nu op touw gezet van de kant van SUBT. Bij een van die doorbraken moest Hato met een van zijn sprongen redding brengen. Voor een goed geplaatste kopbal van een der Barica-geels. Het waren nu achtereenvolgens Gomez en Heiliger, die hun kans beproefden, de eerste schoot hoog over en Heiliger moest toezien hoe onze internationale doelman vallend zijn schot keerde. Jeandor was in de tussentijd vervangen door Tweeboom, deze had voorlopig niet veel werk, aangezien de aanvallen zich nu meer beperkten op het Rood-wit-blauwe doel.

Nog even voor het einde kwam er een gevaarlijke moment voor het Subt-doel, de Jong-Holland voorhoede beschikte echter niet over een goede schutter die hiervan gebruik wist te maken, enkele tamme schoten werden door de backs gekeerd en Forrester verloor de kans van zijn leven door tweemaal te zacht op het doel te plaatsen. Het einde van de wedstrijd kwam met een blanco stand en Sithoc hierdoor heeft het tournooi gewonnen. Met enige welgekozen woorden werden door pater Romer aan de aanvoerders van de deelnemende verenigingen een beker uitgereikt. Sithoc kreeg de eerste prijs (drie punten), Subt de tweede (twee punten) en Jong Holland de derde (een punt).

Voor de aanvang van de wedstrijd werd door de C.A.B. een wedstrijd 1500 mtr. hardlopen georganiseerd, welke werd gewonnen door Marcelo Martina (Huracan) in de tijd van 4.38.1, tweede werd Rudi Minguel (UDI) met 4.40.5 en derde werd P. Plaate (UDI) met de tijd van 4.55.0. Gedurende de pauze kregen wij te zien een estafette (4x100 mtr), wat het publiek zeer op prijs stelde. Door zes ploegen werden hieraan deelgenomen en Sithoc wist de eerste prijs in de wacht te slepen. De laatste honderd meter werd zeer spannend, doch Bloem van Sithoc wist terrein te winnen en finishte op overtuigende wijze als eerste, hierdoor tenend nog steeds een goede sprinter te zijn. De heer Alex Irausquin overhandigde na afloop van de voetbalwedstrijd enige bekers aan de winnaars van de athetieknummers.



De heer D. L. Capriles, vice-voorzitter van de NALTB, reikt de prijzen uit aan de winnaars van het heren-dubbel, Gerharts-Philip.

Moore mag niet meer dan tien ronden boksen

New York. — Als merkwaardige bijzonderheid van het gevecht om de bokstitel half zwaar gewicht, dat de bokser Moore, wereldkampioen, zal leveren in de staat Nebraska tegen hetzij Maxim of Slade, kan vermeld worden, dat in Nebraska geen gevecht over 15 ronden mag worden geleverd. Een wet, daterende uit 1922, schrijft voor, dat een dergelijk gevecht niet langer dan 10 ronden mag duren.

Om de tennistitels



Mevr. Noordhoek-Hegt Went bij de mixed en Gerharts-Phillip bij de heren

Willemstad. — Zondag jl. werd op de banen te Mundo Nobo de laatste wedstrijd verspeeld in de strijd om de Curaçaose tennistitels in het dubbelspel en wel de finale in het heren-dubbelspel tussen de heren Gerharts/Phillip en Pimentel/Lampe. Ondanks de 3 sets overwinning van Gerharts/Phillip heeft het in deze finale toch niet aan spanning ontbroken en is het een fraai gevecht geworden met dikwijls zeer goed spel. De Zaterdag jl. gespeelde finale in het gemengd-dubbelspel is ongetwijfeld, na de spannende eindstrijd in het dames-enkelspel, een niet verwacht hoogtepunt geworden.

Interessant tournooi op Mundo Nobo

Wij kunnen ons niet herinneren een dergelijke spannende wedstrijd in het gemengd-dubbelspel op Curaçao te hebben gezien als deze middag. Deze wedstrijd stond geheel in het teken van een ongekende spanning en het is daarom dan ook wel zeer jammer, dat er bij deze eindstrijd zo weinig publiek was, daar deze wedstrijd een ieder volkomen zou hebben bevredigd. Een strijd, die het weinige publiek van het begin tot het einde in grote spanning heeft gehouden. Wij willen er hier geen twijfel aan laten bestaan dat de dit jaar verspeelde dubbel-wedstrijden goed tennis hebben gebracht. Heel jammer is het echter, dat zolang het publiek gratis toegang tot de wedstrijden heeft, er steeds grote belangstelling bestond en wanneer bij de kwartfinales entree werd geheven, deze belangstelling sterk verminderde. Mogelijk slaagt de Bond er in de toekomst in om hiervoor een goede oplossing te vinden.

In de halve finales gespeelde wedstrijden deden zich enkele verrassingen voor daar op papier sterkere paren hier hun einde vonden. En in de eerste plaats noemen wij hier de zeer spannende halve finale in het heren-dubbelspel tussen Flores/Hinds en de winnaars Gerharts/Phillip. Het gelegenheidsdubbel Flores/Hinds speelde deze middag bijzonder sterk en na een spannende, op hoog peil staande strijd moesten zij uiteindelijk, na een hard gevecht in vier sets de overwinning aan de kampioenen laten.

In de andere halve finale werd het op papier zeer sterke dubbel Went/Noordhoek Hegt kansloos geslagen door Pimentel/Lampe.

Dat het paar Mevr. Bergkamp/Pimentel zich in de finale zou plaatsen en slechts op het nippertje de overwinning aan het paar Noordhoek Hegt/Went zou moeten laten, had wel niemand verwacht. Het dit jaar zo sterk naar voren gekomen en als 2 geplaatste paar Mevr. Elvers/Lampe moesten reeds in de halve finale hun meerdere erkennen in het sterk spelende paar Mevr. Stomp/Noordhoek Hegt. En zo bracht dit laatstgenoemde en niet geplaatste paar het door deze overwinning tot de halve finale, alwaar zij na een vrijwel gelijkopgaande strijd hun meerdere in de finalisten Mevr. Bergkamp/Pimentel moesten erkennen. En waar Hugo Gerharts tijdens de enkelspelkampioenschappen er geen twijfel aan liet bestaan dat hij onbedreigd de sterkste speler op Curaçao is, zo bewees Ramon Pimentel in al z'n wedstrijden tijdens deze dubbelwedstrijden eveneens overtuigend dat hij de sterkste dubbelspeler is op Curaçao. Een feit, dat zeker verdient naar voren te worden gebracht. En zoals Drobny tot voor z'n Wimbledonoverwinning steeds de eeuwige tweede werd genoemd, zo mogen wij dit nu wel van Ramon Pimentel zeggen.

De uitreiking

Met uitzondering van 1 jaar kwam Ramon dit jaar voor de zesde achtereenvolgende maal in de finale van het heren-enkelspel. En dit jaar werd hij finalist in enkel, gemengd-dubbel en heren-dubbelspel. Het moet ongetwijfeld voor Ramon een beetje wrang zijn geweest om alle 3 titels aan zich voorbij te hebben zien gaan. Mag het hem tot troost strekken dat hij vooral in deze laatste finales het publiek van menig staaltje vuurwerk in tennis, als wij deze vergelijking eens mogen trekken, heeft doen laten genieten, hetgeen ook wel duidelijk tot uitdrukking kwam bij het hartelijk applaus dat hem, na afloop van de gisteren gespeelde eindstrijd bij de prijsuitreiking als reactie op de vriendelijke woorden van vice-voorzitter David Capriles, van het publiek ten deel viel. In verband met de afwezigheid van de Bondsvoorzitter Norman Chumaceiro, reikte de vice-voorzitter van de N.A.L.T.B., David L. Capriles, in welgekozen bewoordingen de bekers aan de respectievelijke winnaars uit, hetgeen hij vergezeld deed gaan van een korte speech, waarin hij constateerde dat de belangstelling voor de tennissport en het spelpeil merkbaar stijgende is. Hij hoopte, dat de tennissport nog meer beoefenaars tot zich zal weten te trekken. In het bijzonder bracht hij dank aan de diverse wedstrijdleiders, de heren Lourens, Rudolph en Kion, voor de goede wijze waarop zij deze moeilijke taak hebben volbracht en vergat hierbij ook niet te noemen de umpire's, linesman en zelfs de ballboy's, die allen door hun onmisbare bijdrage hebben bijgedragen tot het succes van deze wedstrijden, waarna de diverse winnaars onder een welverdiend applaus hun bekers in ontvangst mochten nemen. En zo waren dan deze tot nu toe meestsuccesvolle dubbelspelen weer voor een jaar ten einde.

In de mixed doubles triomfeerden mevr. Noordhoek-Hegt en Went op overduidelijke wijze.

Junioren-kampioenschappen

Willemstad. — Het Bestuur van de N.A.L.T.B. maakt bekend, dat junioren zich kunnen opgeven voor de wedstrijden om het kampioenschap van Curaçao. Men kan zich opgeven voor jongens- en meisjes-enkelspel, gemengd-dubbelspel, en jongens- en meisjes-dubbelspel.

Men kan zich opgeven uitsluitend bij de heer Regales of diens vervanger op het tennisstadion Mundo Nobo. De inschrijving sluit op Donderdagmiddag om 16.00 uur. De wedstrijden vangen aan op Maandag, 23 Augustus om 8.00 uur. De heer Alex Jessurun, de Curaçaose oud-kampioen, die reeds jaren deze wedstrijden met veel succes heeft geleid, is wederom aangezocht om zich als wedstrijdleider beschikbaar te stellen.

Surinaams elftal in training

Paramaribo. — Gisteren maakte het voetbalminnend publiek in Paramaribo de tweede voetballoze Zondag mede; die vanwege het geschil tussen het bestuur van de S.V.B. en de bond van scheidsrechters. Het publiek heeft een beroep gedaan op de heren scheidsrechters terwille van de voetbalsport om een spoedige oplossing te vinden. Als deze week een regeling getroffen wordt, dan kan op Zondag as. de bondscompetitie voortgang vinden en dan zullen, zoals het competitie-schema vermeldt, Robinhood en Transvaal tussen de witte lijnen verschijnen. Echter is de Zondagmiddag wel benut voor het trainen van het Bondselftal, dat zich klaar maakt voor de komende ontmoetingen tegen het vertegenwoordigend elftal van Curaçao. De trainingscommissie heeft een ander systeem van training ingevoerd. Het elftal wordt „in retraite" gebracht; er wordt dan geoefend zonder publiek en wel bij avond.

Er bestaat een matige optimisme met betrekking tot de komende Curaçao — Suriname ontmoetingen. Dit mag volgens de Surinaamse radio-sportverslaggever geenszins ontmoedigend voor de Surinaamse spelers zijn, daar voorspellingen lang niet altijd uitkomen.

DE POSTDUIVEN VLIEGEN

Willemstad. — Gisteren hield de Vereniging van Postduivenhouders „Curaçao" haar vierde wedvlucht uit een serie van zeven voor jonge vogels vanuit Bonaire. De uitslagen hiervan waren als volgt:

1 — 4 — 5 — 14 — 15 A. J. Betz.
2 — 8 — 9 — 10 — 11 Gebr. Goilo.
3 — 6 — 7 — 12 — 13 H. Prins.

De stand om het Hokkampioenschap is nu de volgende:

1) A. J. Betz 529 pt, alg. gem. 27.84;
2) Gebr. Goilo 234 pt, alg. gem. 13.07 en
3) H. Prins 421 pt, alg. gem. 12.75.

Als bijzonderheid kan weer vermeld worden, dat de „meeuw" wederom beslag wist te leggen op de eerste prijs. Alle vogels keerden terug.

Dominicaanse kolonie viert feest

Willemstad. — Hedenochtend vierde de Dominicaanse kolonie op Curaçao feest ter gelegenheid van de herdenking van de restauratiedag. In de kerk van Pietermaai werd een heilige Mis gecelebreerd door pater L. v.d. Vaart O.P., met assistentie van pater Van Moorsel als diaken en pater Van Leeuwenberg als subdiaken. Het zangkoor o.l .v. pater Copray verzorgde op verdienstelijke wijze de liturgische vocale omlijsting.

Onder de talrijke autoriteiten, die de kerkelijke plechtigheid bijwoonden, merkten wij o.m. op de wnd gouverneur mr F. v.d. Valk, leden van de Staten en Eilandsraad, leden van het corps consulaire, vertegenwoordigers uit handels- en ambtelijke kringen, alsmede marine-autoriteiten.

Na afloop van het kerkelijk ceremonieel werd in het Casa Dominicana een heildronk uitgebracht, waarbij de consul-general, dr Julio Andres Espinal, in bloemrijke verteltrant de heugelijke dag memoreerde van de republiek Santo Domingo, daarbij de stuwende kracht van de president Trujillo accentuerend.

Uitvoerig ging spr. in op de enorme groei tijdens de laatste 25 jaar en jaar en spr. wees op de enorme bloei van het land.

Een hartelijk applaus volgde op het gesproken woord, waarna dr Julio Andres Espinal de gelukwensen in ontvangst kon nemen van de aanwezigen, nadat eerst een hoera en toast werden uitgebracht op Sto Domingo, Koningin Juliana en Curaçao.

Hongkong. —De overstromingen die China teisteren zijn thans ook doorgedrongen in de provincie Honan en in het Zuiden nabij Kwangsi. In Kwangsi is 2000 HA land ondergelopen en zijn 8000 huizen verwoest. Het aantal slachtoffers is „groot".

Bolivia ontdekt samenzwering

La Paz. — Kolonel Claud Io San Roman, hoofd van de Boliviaanse veiligheidsdienst, heeft medegedeeld dat er een complot is ontdekt, dat een revolutie voorbereidde, welke gelijkt op de recente revolutie in Guatemala. Vermoedelijk stond de Falangistische leider aan het hoofd van het complot. Tot voor kort meende men, dat hij zich in Peru bevond. Hij zou echter zeer wel in het land kunnen zijn teruggekeerd.

In het geheel werden de leiders van vier politieke partijen, namelijk de Falangisten, liberalen, de „Alborta" partij en de sociaal democraten, geacht bij het complot betrokken te zijn. Drie van hen zijn reeds gearresteerd. Arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd tegen in totaal 250 personen, van wie reeds zestig zijn ingerekend.

Op de feestdag van Maria Hemelvaart werd ons geboren

MARIA CLARA ESTHER

L. A. J. DE LANNOY
E. M. T. DE LANNOY-SPROCKEL

Curaçao 1954 — St. Elisabeth Ziekenhuis

Goede bokswedstrijden in Aruba's Arena Nacional

Oranjestad. — De Vrijdagavond in de Arena Nacional te San Nicolas gehouden bokswedstrijden trokken weer veel belangstelling. Er stond een zevental partijen op het programma, waarvan de hoofdpartij tussen Kid Zorro van Curaçao en Surdo Molina van Venezuela wel de voornaamste ontmoeting was. Het publiek heeft behoudens van de hoofdwedstrijd ook kunnen genieten van de andere „ontmoetingen" en wel speciaal van de mooie partij bestaande uit 8 ronden tussen Battling Sicky en Diamante Negro, die onbeslist eindigde.

De organisatie was zeer goed en wij zijn er van overtuigd, dat, als de organisatoren op de thans ingeslagen weg doorgaan, de bokssport op Aruba weer zal gaan bloeien.

Don Power wint op punten van Casanova

Als eerste wedstrijd vond een amateurontmoeting plaats van drie ronden over 2 minuten tussen Casanova en Don Power. Het werd een snelle aantrekkelijke strijd zonder dat echter van tactiek of techniek gesproken kon worden. Don Power was meer aanvallend en won dan ook op punten.

Aruban Chocolate vs. Curley Keo eindigde onbeslist

In de vier ronden tussen Aruban Chocolate en Curley Keo bleken beide boksers niets voor elkaar onder te willen doen en de beslissing van de jury „onbeslist" was o.i. dan ook de juiste.

Lang armige Badboy Browns technisch K.O.

De partij tussen Kid Richards en Badboy Browns bracht de lachspieren van het publiek in beweging. De badboy met zijn geweldige lange armen tracht te al maaiende zijn tegenstander te treffen, doch deze — technisch als hij was — wist steeds de wild zwaaiende armen te ontwijken. Het zag er al spoedig naar uit, dat de badboy een ko zou moeten incasseren en waarschijnlijk voelde hij dat zelf ook wel aan. Voorgevende dat zijn handschoenen los zat, trachtte hij tijd te winnen. Toen een en ander zich in de 4e ronde herhaalde, besliste de scheidsrechter doorboksen. Dat was niet naar de zin van de betrokkene en de strijd werd gestaakt, waardoor Kid Richard door t.k.o. overwinnaar werd.

Goede strijd eindigde onbeslist
Battling Sickey en Diamante Negro goed tegen elkaar opgewassen.

Gedurende 8 ronden hebben Battling Sickey en Diamante Negro een partij boksen laten zien, waarover het publiek uiterst tevreden was. Gedurende de hele strijd hebben beide boksers zich ten volle aan de strijd gegeven en zich van hun goede kant laten zien. Het „onbeslist", dat de jury uitsprak, was dan ook de juiste en het publiek toonde door het applaus, dat ook zij deze beslissing op prijs stelde, en dat is dan wel de beste beloning voor een juiste beslissing.

Kid Zorro won door k.o. van Zurdo Molina

De hoofdwedstrijd van de avond tussen Kid Zorro en Zurdo Molina heeft de volle 10 ronden niet kunnen halen.

Er werd door beide boksers technisch goed gebokst. In de 3e ronde gelukte het de Venezolaan Zurdo Molina de Curaçaoënaar Zorro voor 9 tellen neer te krijgen, maar voordat de beslissende gongslag had geklonken, stond de taaie Zorro weer op en de strijd werd lustig voortgezet.

In de 5e ronde kreeg Zorro een klein overwicht, waarvan hij profiteerde en met enige flinke treffers kreeg hij Molina op het canvas, waar hij door de scheidsrechter werd uitgeteld. Zorro had door K.D. gewonnen.

Sugar Boy Nando te sterk voor Young Tunney

De laatste partij van de avond tussen de Arubaanse middengewicht kampioen Sugar Boy Nando en de middengewicht kampioen van Curaçao Young Tunney is een korte en eenzijdige strijd geworden. Direct in het begin bleek de Arubaan sterker te zijn dan zijn Curaçaose collega en reeds in de eerste ronde kwam het einde aan het gevecht toen de scheidsrechter, nadat Young Tunney tot driemaal toe met het canvas in aanraking was geweest een einde aan de strijd maakte, waardoor de Arubaan door een t.k.o. gewonnen had.

Zo wij hebben vernomen, worden omstreeks 10 September wederom in de Arena Nacional bokswedstrijden gehouden. Daar de organiserende bond het plan heeft opgevat het programma steeds aantrekkelijker te maken, kunnen wij thans reeds eenieder aanraden de wedstrijden te gaan zien.

In de eindstreep speelde Lafama achterstand weg

Oranjestad. — Het zag er in het begin van de tweede helft voor Lafama donker uit, toen de Jong Arubanen in korte tijd de 1—1 stand, waarmede de rust was ingegaan, in een 3—1 voorsprong omzette. Lafama, dat gedurende een groot gedeelte van de wedstrijd een onsamenhangend spel vertoonde, kwam de laatste 20 minuten in vorm en daar de Jong Arubanen zich wat vroegtijdig in de verdediging terugtrokken, zagen de Lafamisten kans de strijd in een gelijk spel te doen beëindigen.

De eerste helft kenmerkte zich door een matig spel waarbij beide ploegen niet veel enthousiasme aan de dag legden. Na ongeveer 20 minuten spelen werd aan Lafama een vrije schop toegekend even buiten het strafschopgebied. De Jong Arubanen begingen daarbij de fout het doel geheel vrij te laten en in de plaats om de gebruikelijke haag te trekken bleven zij op hun speelplaatsen staan. Het was dan ook voor de Lafamarechtshalf niet erg moeilijk om met een keihard schot de Jong Arubakeeper geen schijn van kans te geven. 1—0. De voorhoede van Jong Aruba begon daarna wat meer levendig te spelen en met snelle combinaties trokken zij op het Lafamadoel af. Ongeveer een minuut voor het verstrijken van de eerste helft was het de linksbinnen Pedro Tromp die de gelijkmaker scoorde. 1—1.

De Lafamavoorwaartsen waren na de hervatting het eerst in de aanval. De Jong Arubadoelman was echter op zijn post en enige malen wist hij door snelle reacties zekere doelpunten te voorkomen. Er zijn ongeveer 5 minuten gespeeld toen aan Jong Aruba een strafschop werd toegewezen en het was Jose Roza die daaruit de stand op 2—1 in het voordeel van Jong Aruba bracht. Dat succes moedigde de Jong Arubanen aan er nog eens een schepje bij op te zetten en zowaar gelukte het de snelle Themen om de stand op 3—1 te brengen. Dat zag er voor Lafama dan ook donker uit. De keeper verliet het doel en liet zich vervangen. Aangemoedigd door de Lafamaaanhang kwam er meer leven in de Savonetagelederen en wat voorheen niet gebeurde kwam tot stand. Goede aanvallen werden opgezet en met mooie combinaties sneden de Lafamisten herhaaldelijk door de Jong Aruba gelederen. Een goede voorzet van de Lafamarechtshalf belandde bij de linksbinnen en even later had de Jong Arubakeeper het nakijken. 3—2.

Lafama ontwikkelde daarna een zeer snel aanvalsspel waardoor de Jong Arubanen niet slechts de halflinie maar ook de binnenspelers voor het doel terugtrokken tengevolge waarvan de aanvalskracht voor de Jong Arubanen totaal verloren ging. Ongeveer 8 minuten voor het einde gelukte het de Lafamamiddenvoor de gelijkmaker te scoren en zo de stand op 3—3 te brengen. Ofschoon door beide ploegen een levendige strijd om het winnende doelpunt werd ingezet, gelukte het niet in de stand verandering te brengen en zo kwam het einde met een verdeling der punten.

Aruba Jrs. krijgt zege van Atomic cadeau

Strafschop opzettelijk benut

Oranjestad. — Toen wij Zaterdagavond in de eerste helft van de wedstrijd Aruba Jrs tegen Atomic de Atomicback tot tweemaal toe de bal bij een toegekende strafschop opzettelijk een zacht tikje zagen geven, waarbij het leer in de handen van keeper Hernandez terecht kwam en de stand 1—0 in het voordeel van Aruba Jrs daardoor onveranderd bleef, hebben wij ons even afgevraagd, waarvoor deze ontmoeting wel nodig was. Als wij de competitiestand bekijken, dan hebben drie ploegen een kans op het kampioenschap en wel de Aruba Jrs, Atomic en R.C.A. Daar het in feite om het kampioenschap van Aruba gaat, zullen normaliter alle drie ploegen toch alles op alles moeten stellen deze eer te verkrijgen. Dat de Atomicback daar Zaterdagavond, gezien het opzettelijk niet benutten van een toegekende strafschop, anders over dacht, gaf voor het publiek een vreemde indruk. Het zal wel nimmer in de voetbalgeschiedenis zijn voorgekomen, dat in een dergelijke belangrijke wedstrijd een toegekende strafschop welbewust niet benut. Daar de wedstrijd in een 2—1 overwinning voor de Aruba Jrs eindigde, hebben de kampioenen in feite deze zege cadeau gekregen.

Toen scheidsrechter van der Kuyp te omstreeks kwart over acht Zaterdagavond het beginsignaal had gegeven ontwikkelde zich een aardige gelijkopgaande strijd waarbij Aruba Jrs een kleine veldmeerderheid had. Het was reeds in de 5de minuut na de aanvang toen middenvoor Brion na een snelle aanval over de linkervleugel de bal toegespeeld kreeg en met een keihard schot de Atomickeeper geen schijn van kans gaf. 1—0. Enige snelle aanvallen van Atomic volgden en ware het niet dat middenvoor de Palm het leer rakelings naast had geschoten, Atomic zou reeds onmiddelijk gelijk gemaakt hebben. Een goede kans werd even later aan Atomic geboden toen de scheidsrechter voor een overtreding in het strafschopgebied aan de blauwen een strafschop toekende. De back J. de Palm zou de strafschop nemen en terwijl iedere bezoeker dacht dat de gelijkmaker geboren zou worden, gaf hij het leer opzettelijk een zacht tikje. Zeer waarschijnlijk tengevolge van een tevroeg nemen van deze strafschop gaf de scheidsrechter andermaal aan Atomic de gelegenheid de stand op gelijke voet te brengen en ook deze maal was het de Palm die met een zeer zacht tikje het leer naar keeper Hernandez deed rollen. Atomic dat gelet op het vertoonde spel er overuit bleek te zijn de Aruba Jrs te verslaan, kwamen geleidelijk meer in de aanval maar het afwerken was tegen de sterke Aruba Jrs défensie onvoldoende. Na 35 minuten spelen bracht de Aruba Jrs rechtsbinnen na een fout van de Atomicverdediging de stand op 2—0. De Atomicers bleven enthousiast doorspelen en het gelukte de snelle middenvoor de Palm om kort voor het verstrijken van de eerste helft met een prachtig schot keeper Hernandez het nakijken te geven 2—1.

Na de hervatting waren de Atomicers het eerst in de aanval en de Aruba Jrs defensie had het niet gemakkelijk het gevaar te keren. Zo zagen wij de Palm een maal rakelings over het doel schieten terwijl dezelfde speler even later hard in schoot en keeper Hernandez de grootste moeite had het leer weg te werken. Gedurende het verdere verloop van deze strijd hadden de Atomicers vanwege het grotere enthousiasme een kleine veldmeerderheid. Daar de Aruba Jrs de techniek beter onder de knie hadden en speciaal de defensie waar Laroza en Kemp in uitstekende vorm waren bleven doelpunten uit. in de laatste minuten kreeg Aruba Jrs de kans uit een strafschop de voorsprong te vergroten maar het keiharde schot belandde tegen de lat. Het einde kwam daarna met een 2—1 overwinning voor de Aruba Jrs.

Van de Arubaanse Sportvelden

R.C.A. wint van Estrella

Oranjestad. — De A-klasse wedstrijd tussen Estrella en RCA welke Zaterdagmiddag op het RCA terrein te Solito is gespeeld, is na een aardige en sportieve strijd door de RCA-ers met 2—1 gewonnen. RCA had voor de rust door Pedro Brokke de leiding genomen. In de tweede helft was het de „Estrellean" de Vries die de stand op 1—1 bracht- maar kort daarna kwam wederom Brokke die RCA de leiding bezorgde. 2—1. In de stand geen verandering meer.

Hollandia B verslaat Lasalle II

Oranjestad. — De B-klassers van Hollandia hebben Zaterdagmiddag kans gezien het reserve-elftal van Lasalle een 1—0 nederlaag toe te brengen. Het was een sportieve strijd welke op het terrein van Aruba Jrs. plaats vond.

R.C.A. Jr blijken sterker

Oranjestad. — De Dakota Jrs hebben het Zaterdagmiddag tegen het op eigen terrein spelende RCA Jrs niet kunnen bolwerken en met een 3—0 nederlaag moesten de Dakotanen huiswaarts keren.

Brand op San Nicolas

San Nicolas. — In de nacht van Zaterdag op Zondag omstreeks half drie brak — tot nu toe onbekende oorzaak — brand uit in de woning van de heer Marcelo Solognier op de weg naar Fontein. De heer Solognier is eigenaar van de „Golden Rock Club". Hoewel de brandweer spoedig ter plaatse was en ook het vuur snel onder bedwang had, kon zij niet verhinderen, dat de woning en twee belendende gebouwen zwaar werden beschadigd.

Officiele Mededelingen VAN DE Curacaose Voetbalbond

OPROEP

tot het bijwonen van de JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING, welke op WOENSDAG, 8 SEPTEMBER 1954 om 20 uur in het gebouw van de N.A.B.L.O. op de tennisbanen te Mundo Nobo, zal worden gehouden.

AGENDA:

1. Opening.
2. Notulen van de vorige Algemene Ledenvergadering.
3. Verslag over het afgelopen verenigingsjaar.
4. Rekening en verantwoording van het Bondsbestuur over het gevoerde beheer der geldmiddelen.
5. Verslag van de Financiële Commissie.
6. Bestuursvoorstellen:
   a. ter zake de verkoop van het huis van de C.V.B. te Costa Firma;
   b. ter zake het inrichten van een clubhuis voor leden van de C.V.B.;
   c. ter zake de indeling van de verenigingen voor de nieuwe Competitie;
   d. ter zake het vormen van een aparte Junioren-afdeling als een onderafdeling van de C.V.B.
   e. ter zake de Competitie samen te laten vallen met het officiële verenigingsjaar van de C.V.B. (dus van 1 Januari t/m 31 December).
7. Voorstel tot bekrachtiging door de Algemene Vergadering van het overeenkomstig art. 20 lid 2 H.R. door het Bestuur genomen maatregel tot schorsing van een bestuurslid.
8. Bestuursverkiezing.
9. Verkiezing van de Financiële Commissie en de Commissie van Beroep.
10. Rondvraag.
11. Sluiting.

Candidaatstellingen voor het Bondsbestuur en de Commissies van Bijstand moeten schriftelijk geschieden en ondertekend door ten minste twee aangesloten verenigingen — vergezeld van een schriftelijke verklaring van de candidaat, dat hij een eventuele benoeming zal aanvaarden — UITERLIJK op 25 AUGUSTUS as. in ons bezit zijn.

Ter goede orde vestigen wij nog Uw aandacht op art. 21, lid 6a t/m f van het Huishoudelijk Reglement (vertegenwoordiging ter Algemene Vergadering).

UW AANWEZIGHEID ZAL TEN ZEERSTE OP PRIJS WORDEN GESTELD.

HET BESTUUR.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

Maandag: 17.30 Ora Infantil; 17.50 Gramofoonplatenprogramma; 18.05 Cumpleaños Feliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.10 Parada Deportiva pa Hector Rosario; 19.30 „Wat de handel U biedt"; 20.30 Programma Antillana; 21 Noordamerikaanse hitparade; 21.30 Buitenlands weekoverzicht; 21.45 Dansmuziek; 22.15 Nieuws; 22.30 Sluiting.

HOYER (5.25 m)

Maandag: 19.00 Met de jarigen in de lucht; 19.10 Gevarieerde muziek; 19.30 Hoorspel „El Gato"; 19.45 Gevarieerde muziek; 20.10 Sport Reportage; 20.15 Dansmuziek; 20.30 Nieuws; 20.40 Gevarieerd Programma; 22.00 Sluiting.

P.C.J.

Maandag: 18.37 Het Nederlands Philharmonisch orkest, olv. Walter Goehr, m.m.v. de Noorse pianist Grant Johannesen; 19.02 Nieuws; 19.17 Nederlandse Militaire Orkesten; 19.30 Statiebezoek van Z.M. Koning Haakon van Noorwegen; 19.45 Jan de Cler; 20.00 Sport; 20.15 Intermezzo; 20.19 Praatje uit New York; 20.25 Voor de West o.a. met een causerie van T. Pelzoldt; 20.55 Avondgebed: Dr J. H. Bavinck; 20.58 Sluiting.

AVROS (19 m.)

Maandag: 17.00 Muziek; 17.30 Heinekens biri, Wereldman pisiri; 17.45 Populaire melodieën; 18.00 Hersengymnastiek; 18.45 Nieuws; 19.00 „Gezondheidsgids"; 19.30 Verzoekplaten; 19.45 „Hoe zit dat?"; 20.00 Advertenties; 20.30 Muziek van Grieg; 20.55 Nieuws; 21.00 Suriname roept de Caraïbische gebieden; 21.25 Muziek; 22.30 Sluiting.

AGENDA

WEST-END: „Personal Affair" 19 en 21 uur.

ROXY: „Mr Denning drives North" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Sucedió en Acapulco" 19 en 21 uur.

ROYAL: „Glory Brigade" 20 uur.

CARIBE: „Anarkali" 20 uur.

SUFFISANTTHEATER: „Rivergang" 20 uur.

WIT GELE KRUIS: De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster Wietmarsen, Nieuwindtstraat 22a, tel. 3773.

APOTHEKEN: De nachtdienst wordt waargenomen in Punda door Botica Caribe, De Ruyterkade 43a, tel. 2777; in Otrabanda door Botica Central, Breedestraat 45, tel. 3281.

Emmastad

WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling: 05.30 — 23.30 uur kantoor, tel. 2307; 23.30 — 05.30 uur J. J. Roos, tel. 2137.

Personeel Afdeling: Maandag 16 Aug. 12.00 uur tot en met Zaterdag 21 Aug. 12.00 uur E. C. de Haseth (stad), tel. 3179; b.g.g. nadere inl. M. B. Lansink, tel. 4500 of tel. 4200.

Materialen Afdeling: J. v.d. Vlis, Vermeerstraat 59, tel. 2852.

C.S.M.

Rederij: D. Gelderblom, tel. 2486.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 J. H. van Leeuwen, tel. 2054.

Dok Afdeling: Van 16.30 — 1.00 uur, tel. 2276; van 1.00 — 7.30 uur G. Krefter, tel. 3128.

THEATER ASIENTO: Maandag 16 Augustus: Geen voorstelling.